

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Viernes 20 de agosto de 1982  
Año LXXXII.—Núm. 25.071

## Gas propano, la única causa de la explosión de Luanco

El gas propano fue el único causante de la trágica explosión ocurrida poco antes de las cinco de la madrugada del pasado día 17 en la localidad asturiana de Luanco, donde resultaron muertas once personas, según el informe elaborado por técnicos de la Delegación de Industria de Oviedo.

La explosión, según la explicación dada ayer en el Gobierno Civil, se debió al gas propano, que estuvo saliendo a través de uno de los mecheros de la cocina del bar restaurante El Bodegón desde que se cerró el establecimiento hasta que se originó la catástrofe. Sin embargo, lo que sigue estando oscuro es cuál fue la causa exacta que posteriormente hizo que se produjera la deflagración, aunque se especula con una chispa surgida del frigorífico.

## LOS PRECIOS, EN ALZA

### Alimentación, lo que más ha subido

El índice de precios al consumo (IPC) experimentó durante el pasado mes de julio un incremento del 1,3 por 100, según datos provisionales del Instituto Nacional de Estadística.

El índice acumulado de los siete primeros meses se sitúa en el 9,2 por 100 y el de los doce últimos meses (julio sobre julio) en el 15,3 por 100, lo que supone una recuperación de 8 décimas sobre el acumulado de los doce meses precedentes.

La variación de los índices de los grupos generales componentes en el mes de julio de 1982 ha sido la siguiente:

Alimentación, bebidas y tabaco, 2,4; vestido y calzado, 0,3; vivienda, 0,6; Menaje y servicios hogar, 0,8; Servicios médicos y conservación de la salud, 0,3; Transportes y comunicaciones. Esparcimiento, deportes, cultura y enseñanza, 0,3; otros gastos, 0,8.

El grupo que experimentó mayor alza fue el de alimentación, debido a los precios de los productos frutícolas, que no han remitido, como era tradicional en otros años. El incremento del 1,3 por 100 registrado en julio es inferior al del mismo de 1981, en que el aumento fue del 2 por 100.

## El ingreso de España en la C.E.E. puede retrasarse mucho tiempo

### Gaston Thorn pide solidaridad entre todos los países miembros de la Comunidad

La entrada de España en la Comunidad Económica Europea es una cuestión de solidaridad entre todos los países miembros de la CEE. Si no es así, la crisis puede prolongarse durante mucho tiempo, ha señalado —según informa «Europa Press»— el presidente de la Comisión de la CEE, Gaston Thorn.

Añade la citada agencia que Gaston Thorn y José María de Areilza se entrevistaron el pasado miércoles en la finca que el diputado Carlos Sentís tiene en la Calella de Palafrugell (Gerona), en el transcurso de un almuerzo estrictamente privado.

La reunión del presidente de la Comisión de la Comunidad Económica Europea y del presidente del Consejo de Europa (este último se desplazó expresamente desde Bilbao) estuvo relacionada con la preparación del trabajo de sus respectivos cargos, sobre el cual seguirán conversando en las próximas se-

manas en la sede del Parlamento Europeo, en Estrasburgo. Durante dicha reunión los se-

ñores Thorn y Areilza repasaron la situación política mundial, especialmente la europea.

Mundial  
de Baloncesto

## 137-84: España se paseó ante Colombia

(Página 13)



**BASTIA (Córcega).**—El ministro de Defensa Charles Hernu y el jefe del Estado Mayor del Ejército francés, el general Janou Lacaze, pasan revista al grupo de paracaidistas de la Legión Extranjera en el aeropuerto de Bastia, momentos antes de que éstos abandonaran Córcega para formar parte de las fuerzas internacionales de pacificación, que supervisarán, desde mañana, la salida de la OLP de Beirut.—(Telefoto Efe/Upi).

## Asalto al tren postal Barcelona-Madrid

Antes de las doce de la pasada noche, y cerca de la estación de Reus, un comando armado asaltó el tren postal Barcelona-Madrid, según han informado a Efe fuentes policiales de la citada localidad.

El asalto se produjo a un kilómetro y medio de la estación de Reus, al tener el tren que detenerse ante un semáforo en rojo que, previsiblemente, había sido manipulado por los asaltantes.

En ese punto dos encapuchados, portando armas de fuego, subieron al tren y obligaron al administrador principal, que se encontraba en el vagón, a tumbarse en el suelo mientras le encañonaban con sus armas. Uno de los asaltantes arrojó al exterior diez sacas de valores.

Realizada la operación, los dos asaltantes descendieron del tren y huyeron en dos turismos, al volante de los cuales se encontraban otros dos individuos.

El valor del botín conseguido no ha podido ser evaluado todavía, aunque se estima que es de considerable cuantía, ya que habitualmente estas sacas transportan joyas y dinero.

(Más información en pág. 16)

## SEGOVIA

### Dos plantaciones de marihuana en Sanchonúo

Han sido  
detenidas  
tres personas  
(Pág. 5)

Rafael Calvo  
se marcha  
de UCD

Mañana, actuación  
del Ballet Español  
de Madrid,  
en la plaza de  
San Esteban

(Pág. 3)

## MARADONA: Traspaso definitivo

La Asociación del Fútbol Argentino, AFA, concedió anoche la transferencia internacional al jugador Diego Armando Maradona para el Barcelona Fútbol Club.

Maradona aún no contaba con el pase internacional definitivo porque los abogados que intervinieron en la causa legal entre los clubes, Argentinos Juniors y Boca Juniors no habían cobrado sus honorarios.

Los abogados pretendían cobrar por su labor 480.000 dólares, pero anoche llegaron a un acuerdo y retiraron de los Tribunales de Buenos Aires la suma de 280.000, con lo que dieron por concluida la instancia judicial.

MAÑANA, SABADO,  
JUNTO AL NUMERO NORMAL  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
OFRECERA EL ESPECIAL

# Fin de semana

Con el programa de TVE para la semana

## Barrero

LIQUIDACION EXISTENCIAS  
PRECIOS REDUCIDISIMOS

— Cocinas  
— Electrodomésticos  
— Accesorios. Cuartos  
de baño

Fernández Ladreda, 25

(Definitivamente  
hasta el 20 agosto)

CUBERTERIAS



LA CASA  
DEL  
SIGLO XV

LA VIOLETA  
sepulveda



discoteca

## apunte del día

### LA GRUA

Los espectáculos de la grúa municipal son objeto de múltiples comentarios, algunos graciosos, otros menos, y encierran en sí todo el drama, cada vez más acuciante, de lo que representa conducir un vehículo en Segovia.

Algunos piensan que la grúa municipal ha venido a aportar más acritud al drama, otros consideran que la aportación es graciosa. Motivos hay para pensar ambas cosas.

Ocurrió ayer jueves y ayer lo contamos. Del episodio ofrecido por la grúa ayer en la confluencia de las calles San Agustín y Cronista Lecea se puede sacar una conclusión negativa: Se utiliza la grúa para subsanar las omisiones de la Policía Municipal. Porque una omisión muy gorda, en jueves, día de mercado, es que no haya una vigilancia mayor en dicha confluencia y en la calle de San Agustín, lugares que se convierten en auténticas pesadillas sonoras y visuales: bocinazos, broncas, voluntariosas y esforzadas personas levantando a pulso vehículos, atascos etc... Y esto no se soluciona con la grúa; se soluciona con la presencia, durante las horas de celebración del mercado, de agentes municipales. A lo mejor nadie ha caído en la cuenta de que el mercado de Los Huertos resta casi la mitad del aparcamiento permitido en la zona alta de la ciudad y que lógicamente el resto ha de verse necesariamente «inundado».

La grúa no puede estar para reparar lo evitable, en el lugar comentado y en otros lugares de la ciudad.

## Cartas de los lectores

### La grúa

Sr. Director:

Era la una del medio día cuando empezaba su trabajo y la una y media pasadas cuando le daba por finalizado.

El lugar de los «hechos» fue la Plaza Mayor, y exactamente en la parada de taxis, el miércoles pasado.

La «víctima» fue un turismo con matrícula de Alicante.

Este vehículo llegaría a Segovia, y aparcó en ese lugar, porque allí mismo había estacionado otro vehículo con matrícula de Segovia (hay veces que se pueden contabilizar hasta cinco todos ellos de Segovia), y pienso que el conductor supuso que sería un lugar autorizado para poder aparcar.

Hay que decir que el vehículo «secuestrado» por la Grúa Municipal no obstaculizaba para nada el tránsito rodado, y mucho menos originaba molestia alguna para que su propietario, cuando fuera a recogerlo, se encontrara con la desagradable e injustificada sorpresa de haberle cambiado de «lugar».

Y yo pregunto al Ayuntamiento:

¿Qué pasa con los turismos

que durante todo el día se encuentran estacionados en doble fila en plena Plaza Mayor con el consiguiente trastorno para la propia circulación, y por qué tienen que empujar éstos turistas los mismos policías municipales, para que puedan salir los que están debidamente aparcados?

¿Por qué no se «secuestra» a otros turismos que de verdad entorpecen la circulación, que son de Segovia y de personas que se conocen, con más o menos cargos públicos?

En estos casos, se va a tener que decir que jugamos todos a la baraja o la rompemos, amén de que puedan surgir hechos más desagradables. — Creo que lo justo y transparente es quitar de la vía únicamente los coches que demostradamente estén obstaculizando la circulación. De todo esto, y de lo que pueda suceder en lo sucesivo, debería tomar muy buena nota nuestro Ayuntamiento, y evitar dar esta clase de «espectáculos» que por ser gratuitos, cuentan con gran éxito de público.

JUAN JOSE RODRIGUEZ  
CONDE

### Agradecimiento de la Gim. Segoviana

Sr. Director:

Ante todo, gracias por el contenido de vuestro «Apunte del día», del 31 de julio pasado. Gracias en nombre de nuestra Gimnástica, y de toda la afición al fútbol.

Pensamos que vosotros sí que habéis sabido, en unas pocas líneas, dar una imagen de lo que un club representativo de una ciudad, por llevar su nombre, puede significar.

Y es que desde luego, habéis sabido tocar, y muy bien, los dos puntos fundamentales de nuestro fútbol: el deportivo, y el económico (lástima que este último tenga tanto peso específico).

Con «apuntes» como el vuestro, de verdad, que es más fácil hacer afición, y esta junta directiva, no se encontraría tan sola, en alguna ocasión.

Terminamos con vuestra última frase, y con un grito que debe ser común a la afición: «Lo importante en definitiva, es conseguir un buen ambiente deportivo, y «que Dios reparta suerte».

¡Aupa, Gimnástica!

PEDRO A. HERNANDEZ  
ESCORIAL  
Presidente

FRANCISCO AVIAL SANCHO  
Tesorero

## COLABORACION

# TETE Y FLOWERS

Por JUAN DE COLMENARES

Somos lo que todos saben, lo que es todo en España, una improvisación. Pero hay muchas maneras de entender lo que es esta improvisación.

Se puede entender como una reacción de escape del hombre y del conjunto de los ciudadanos a un mundo cada vez más dominado por los técnicos y los abogados. En este sentido la improvisación es una forma a conservar, porque en un mundo absolutamente planificado nos moriríamos de asfixia y desinterés. Por ejemplo, es preferible que uno se levante por la mañana y vaya improvisando su vida, a no que deba consultar con el horoscopista para si Marte está en buena posición respecto a Saturno, o con el experto en acciones bancarias para ver si sus migajas de ahorros las tiene bien y adecuadamente empleadas, o con su psiquiatra para contarle la última furia que le invadió cuando la dependiente del supermercado le escupió un aliento profidén, o con su médico cardiólogo para que le aconseje si a su edad y consu peso es preferible hacer footing, trikingo dormir la siesta, o incluso con su confesor, antiguo director espiritual, para que le consuele el ánimo y le conforte el espíritu porque es hasta normal y común que todas las personas sueñen en las noches de calor con placeres mundanos más allá del estrecho ámbito de su cama de matrimonio.

Pero la improvisación se puede entender de otra manera, a la manera de como habitualmente la han venido ejercitando nuestros gobernantes, aquella en la que el elemento básico y esencial de la organización social es precisamente lo improvisado. Todo se improvisa según los aires que soplan, según los ánimos que imperan, según las malas digestiones de los que mandan.

Aún así la improvisación, aún el caos, puede producir resultados verdaderamente extraordinarios. Veáse sino nuestra caótica historia, nuestro altibajo siglo XIX, nuestro desastroso siglo XX y lo contentos que vivimos; veáse sino el asunto de la colza que con improvisación, con imaginación, con desorden, se consiguió aislar el agente tóxico, ciertamente que con tres meses de retraso, pero se consiguió... Y en cambio, por el contrario, una cosa tan organizada y disciplinada como es el ejército veáse qué caos tan estrepitoso originó hace poco más de un año, en aquel mes de febrero, porque aquello, reconozcámoslo con la distancia, si no improvisado sí fue improvisado, improvisado de tal manera que aún no se saben ni las tramas ni las tramoyas esenciales del golpe a pesar de haberse celebrado la causa judicial más larga de nuestra historia.

Y es que la Historia es difícil de entender. Depende tanto del azar como de la necesidad, se mueve al mismo tiempo por el caos que por la razón, tan importante es un insignificante gonococo que se mete en el prepuicio de un rey para darle un descendiente mongólico como una crisis social producida por un impuesto canallesco. La Historia es un vacío que se rellena improvisadamente.

En fin, el caso es que si un exceso de organización puede dar resultados pésimos porque anula la imaginación, a la viceversa lo cierto es que la improvisación como sistema, aún poniendo en marcha procesos de interés, puede deteriorar de tal manera el producto que el resultado final sea auténticamente lamentable. El punto justo está en el punto medio, no exactamente en un partido de centro, ni en eso

tan manido de ni de derechas ni de izquierdas, sino en el equilibrio que es por definición siempre inestable.

El otro día, viernes 12 de agosto se reinauguraba la empedrada plaza de San Esteban, y lo hacía Tete Montoliu, la primera figura del jazz nacional, sobre un entarimado de feria pueblerina, desequilibrado y chirrioso, escorado abultadamente hacia el bar Godino con un buen piano de Piccolo injustificadamente desafinado. Improvisaciones. Y ese día sobre las once de la noche la sombra azul inclinada de Tete se reflejaba en la pared porticada de la iglesia al mismo tiempo que en la Granja de San Ildefonso la compañía de Lindsay Kemp —que regaló una vez tres mil rosas rojas a Maik Jagger— inauguraba la semana cultural con una extraordinaria actuación enseñando el culo y el vello rizado de su pubis por primera vez en la historia, a las paredes neoclásicas del palacio que el depresivo Felipe V mandó construir para residencia de placer. Y así pues, por improvisación— que otra cosa sería tener mala idea— se ofrecían dos espectáculos de primera calidad a la misma hora y en el mismo día. Y por la tarde el locosenta Gilsanz se quejaba por la radio, y con mucha razón, que lo de Tete no se había casi anunciado; apenas se ha visto un cartel anunciador. Otra improvisación. Y según palabras de Tete el concierto se organizó con una sola semana de antelación, siendo imposible traer a sus habituales músicos acompañantes. Otra improvisación.

En fin, demasiadas improvisaciones que han dado sin embargo un excelente resultado. Un resultado brillante de una iniciativa que se agradece sobre todo porque tanto el Ayuntamiento de Segovia, como el de La Granja, (al que hay que felicitar calurosamente) han sido capaces de crear espectáculos frescos, vivos, de carne y hueso, muy diferentes por su concepción, su montaje y su espíritu a los un poco momificados, grandilocuentes, y por ello operetas de falsete, festivales que de verano en verano se celebran en nuestra ciudad.

## La Prensa opina

HABLAR MAL

LA GACETA REGIONAL A. Sabudo, comenta:

Hablar mal es la moda, el tono de la época; la incultura parece una necesidad. Se han bajado los peldaños de la escalera conversacional: lenguaje cuidado, coloquial, vulgar, jerga callejera, golfismo traficante, delincuencia mental. Es la peste estúpida en los jóvenes veinteañeros. La plaga se extiende a las personas mayores que con ello quieren ser más jóvenes y a los escolares que presumen de hombrecitos. El taco de Cela, en el fondo de una metáfora, que escandalizaba a las señoras puras y pías, se ha convertido en el lugar común, sin pizca de gracia, en la bobada canallesca, en el moco del niño. Ya es normal oír a grito pelado, en la calle o en el parque, en la escuela o en casa, el insulto sórdido, la palabrota, la frasecita procaz. Y sin que nadie, ni el padre, ni el maestro, ni el señor que pasa al lado, llame la atención.

## SE NECESITA REPRESENTANTE

Introducido en el ramo de alimentación para empresa radicada en Segovia ZONA SEGOVIA - MADRID

La persona elegida será incluida en plantilla dentro de la Empresa

Dirigir correspondencia a la atención del Sr. Otero. Calle Lérida, n.º 9, 4.º B. (Ref. 21968). Segovia

## ACLARACION

En la colaboración de Manuel González Herrero que ayer publicábamos, hubo una involuntaria omisión de tres palabras, que cambiaba el sentido de la frase entre paréntesis que figuraba en el segundo párrafo de la segunda columna. Reproducidos, pues, el párrafo en el sentido que debió publicarse.

«Tradicionalmente, a efectos administrativos, oficiales, culturales, etc., se ha reconocido siempre como un hecho natural la existencia de las dos regiones, hasta que arbitrariamente, en nuestros días, las han fusionado los partidarios de esta «duerolandia». (Territorio, por otra parte, desde el punto de vista práctico o político, demasiado extenso y heterogéneo para permitir una administración autónoma eficaz).»

## Robados los mojones que marcaban los límites de la Comunidad de Villa y Tierra de Segovia con la de Avila

Fueron ordenados colocar por Alfonso VII



Los mojones que marcaban los límites de la antigua Comunidad y Tierra de Segovia con la de Avila, que se hallaban enclavados en la finca «Los Serones» junto al famoso Campo Azávaro, han desaparecido misteriosamente hace unos días.

Varios individuos llegaron hasta aquel paraje, en el que se están realizando obras para la construcción de un pantano, ocupando una camioneta y, a pesar de la oposición del guardajurado de la finca, arrancaron los dos mojones, que aún se conservaban «in situ» desde tiempo inmemorial y se los llevaron con rumbo desconocido.

Los citados mojones son bloques de piedra berroqueña, tienen labrado el acueducto de Segovia y corresponden a la delimitación hecha por el rey Alfonso

VII de los términos de Segovia y Avila, según el privilegio llamado «de la balsilla» que se conserva en el archivo municipal de Segovia. En la actualidad la finca «Los Serones» pertenece al término municipal de Avila en cuyo juzgado se ha presentado la oportuna denuncia.

### Refuerzo del firme de la N-110

En el Boletín Oficial del Estado, número 198 se publica una resolución de la Dirección General de Carreteras por la que se hace pública la adjudicación, el sistema de concurso-subasta de las obras de refuerzo del firme de la N-110 en término de Segovia, desde Segovia hacia Madrona, por un importe de 51.943.054 pesetas a «Dragados y Construcciones, S.A.».

### Agradecimiento del Ayuntamiento de La Granja

En relación con el trágico incendio ocurrido ayer por la madrugada en La Granja de San Ildefonso y que costó la vida a una persona, el alcalde de dicha localidad en nombre de la corporación municipal que preside, nos ha manifestado su agradecimiento al Parque de Bomberos de Segovia, a los bomberos voluntarios de La Granja, así como al vecindario que tan voluntariamente trabajaron en la extinción del incendio.

### IRYDA

## 49.325.000 pesetas para la segunda fase del Plan de Mejoras Territoriales en la zona nordeste de Segovia

El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, a propuesta del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario, ha aprobado recientemente el Plan de Obras y Mejoras Territoriales (segunda fase) de la zona de ordenación de explotaciones del Nordeste de Segovia, ascendiendo su presupuesto total a la cantidad de 49.325.000 ptas. que será financiado íntegramente por el citado Instituto.

Esta zona de ordenación de explotaciones ocupa una extensión aproximada de 93.500 Has. con una población de unos 12.800 habitantes de hecho, según el censo de 1.970, repartidos entre 38 municipios.

La actuación del IRYDA en la zona fue ordenada por Decreto 2866/1974, de 30 de agosto y prorrogada hasta el 31 de diciembre de 1982, por Real Decreto 30191/1980 de 12 de diciembre.

Con esta segunda fase del Plan de Obras y Mejoras Territoriales se trata de completar las acciones llevadas a cabo por el IRYDA en la primera fase del plan, que se dirigieron a la mejora de su infraestructura viaria rural y, con tal objeto, se incluye en esta fase el acondicionamiento de una red de 10 caminos rurales, en su mayoría vecinales, con una longitud total de 48,5 Kms. Se proyecta la mejora de diversos tramos de dicha red, en una longitud total de 30,5 Kms, mediante obras de ensanche de la explanación, construcción de firme de material granular estabilizado y, en varios caminos de mayor tráfico, capa de rodadura asfáltica. También se proyecta la reconstrucción de un puente sobre el río Riaza en el camino de Saldaña de Ayllón a Santa María de Riaza.

Con el acondicionamiento de esta red de caminos se mejoran las comunicaciones entre diversos núcleos de la población de la zona y, a la vez, se facilitará su acceso a los municipios más importantes de la misma.

**MATERIALES CONSTRUCCION**



**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Telf. 412680

### VERANO CULTURAL

## Mañana, actuación del Ballet Español de Madrid

El domingo, definitivamente, la Compañía de José María Rodero

Las dificultades que está encontrando la Comisión de Cultura del Ayuntamiento para ultimar la programación del Verano Cultural han resultado beneficiosas, por cuanto el Ballet Español de Madrid y la Compañía de José María Rodero actuarán este fin de semana en la Plaza de San Esteban, cuando tan sólo estaba programada la presencia de una de las dos actuaciones. Como se recordará el pasado martes se anunciaba la suspensión para mañana de la actuación de la compañía de teatro de Rodero y su sustitución por el Ballet Español de Madrid. Pues bien, gestiones han determinado que ambas actuaciones se vayan a celebrar.

### BALLET ESPAÑOL DE MADRID

Mañana sábado, a las 10,45 de la noche en la Plaza de San Esteban actuará el Ballet Español de Madrid, que recientemente actuó en el 12 Festival Internacional de Segovia, en los

jardines del Palacio de La Granja de San Ildefonso.

En su actuación presentarán la «Rapsodia española», «Alborada del gracioso» y el «Bolero» obras de Maurice Ravel; y «El jaleo», con música de Bretón, Sanlúcar y De Diego y «Variaciones flamencas» con música de E. de Diego, José Granero es el director Artístico de la compañía.

### COMPAÑIA DE JOSE MARIA RODERO

Al día siguiente, domingo, 22, a la misma hora y lugar, la compañía de José María Rodero pondrá en escena la obra «Calígula», de Albert Camus, en versión de José Escué Porta. Acompañan a Rodero en la compañía, entre otros, José Vivó, Charo Soriano, Miguel Palenzuela, Teófilo Calle, José Hervás y Víctor Fuentes. La escenografía es de Pablo Gago, el vestuario de Matoya del Real y las ilustraciones musicales de Antón García Abril. Dirige la obra Luis Balaguer.

## El segoviano Rafael Calvo, se marcha de UCD



Según se ha sabido, el ex secretario general de UCD, elegido en el II Congreso del partido en Palma de Mallorca, Rafael Calvo Ortega, ha solicitado su baja en el partido centrista, para posiblemente, integrarse en la opción política de Adolfo Suárez.

Al parecer, el político segoviano presentó su carta de baja en el partido personalmente a su presidente, Landelino Lavilla, y su deseo era que esta noticia no se conociera aunque se desconoce si fue por petición del propio Landelino o por el compromiso que Rafael Calvo tiene adquirido con la UCD asturiana. El caso es que la filtración de la noticia de su marcha de la UCD y su pase al CDS no debe de haber gustado nada a Rafael Calvo, que ha adoptado la postura de no recibir a nadie ni

hablar con nadie. Durante la tarde de ayer y esta mañana, nuestra Redacción ha intentado ponerse en contacto con el Sr. Calvo Ortega y ha sido imposible su localización aunque, según nuestras noticias, pasó la tarde de ayer en Segovia regresando posteriormente a San Rafael y parece que por la noche a Madrid. El pase de Rafael Calvo Ortega al CDS abre una nueva expectativa política en nuestra provincia ya que, como se sabe, determinados políticos de la UCD segoviana están vinculados personalmente a Rafael Calvo. Si en un principio las fugas se iniciaron por el PDP, ahora se podrían producir por el CDS. Otra de las expectativas es la posibilidad de que Rafael Calvo se presente por Segovia, aunque parece más remota.

### SUCESOS EN LA CAPITAL Y PROVINCIA

El Departamento de Arquitectura del Ayuntamiento nos informa de una salida del personal para realizar un viaje de agua a Revenga. Igualmente, nos comunica otra salida a Travesía de la Rubia para desatranchar una tubería.

La Comisaría nos comunica la sustracción de 5.000 pesetas y documentación de un vehículo estacionado en vía pública.

## 1.210 PLAZAS C. y TEL.

Convocatorias para ingresar en CUERPO DE AUXILIARES POSTALES Y DE TELECOMUNICACION (CORREOS Y TELEGRAFOS). Ambos sexos, desde 18 años, Graduado Escolar o equivalente. Categoría FUNCIONARIOS PUBLICOS. Plazas TODA ESPAÑA. Sencillos ejercicios escritos (ninguno oral) que puede preparar en su misma casa. ¡¡GRANDES EXITOS DE NUESTROS ALUMNOS EN LAS ULTIMAS CONVOCATORIAS!! (NUMERO 1 y muchísimos aprobados). Infórmese HOY MISMO, por correo (mándenos esta inserción y sus señas). Dirijase a

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS — Sagasta, 23 — MADRID-4.

**CALENDARIO**

PARA MAÑANA

Sábado, 21 de agosto

Van 233 días; faltan 132.  
Sol: De 7,30 a 21,3.

**SANTORAL**

Santos: Pío, Maximiliano y Leoncio.

**PENSAMIENTO**

«Consiste la simpatía en un parentesco de los corazones, y la antipatía en un divorcio de las voluntades» (Gracián).

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado ayer: 177.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Atienza Silvestre, José Zorrilla, 127.

**EL TIEMPO**

**En Segovia**

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

**En la tarde de ayer**

Presión atmosférica: 678,5.  
Viento del O.  
Temperatura máxima: 31,2.

**En la mañana de hoy**

Presión atmosférica: 677,6.  
Viento del SE.  
Temperatura mínima: 17,6.  
A las 11: 20,2.

**En España**

El tiempo será mañana nuboso en el norte de Galicia y Cantábrico, con tormentas en los Pirineos, norte de Aragón y Cataluña, informa a Efe el Instituto Nacional de Meteorología.

El cielo estará parcialmente nuboso en el norte de Canarias y por la tarde en el Sistema Central, y casi despejado en el resto de España.

**AGENDA**

**EXPOSICIONES**

**EN LA CASA DEL SIGLO XV**

«Segovia, magia y pecado». Exposición de grabados de Esteban Drake, Jesús G. de la Torre, Marina Llorente, Madrigal, Pérez Ramos, Juan Pita y Aurora de la Puente.

**EN EL TORREON DE LOZOYA**

Grupo de pintores y aficionados a la pintura de la colonia veraniega de La Granja de San Ildefonso.

**EN EL HOTEL PUERTA DE SEGOVIA**

Grupo 82: Rafael, Segundo Gutiérrez, Roser Gispert, Ester Buffone, Rosastela Fernández-Riva, Manuel Rey, Marie-Pascal Deluen, Jean Laniau, Daniel Tricart; pintura, dibujo y escultura.

**EN EL PALACIO VELLOSILO DE AYLLON**

Alcaraz y López Díaz, pinturas.

**RESIDENCIA «SAN RAFAEL». EL ESPINAR**

M.<sup>a</sup> Carmen Peñas, acuarelas.  
De 7 a 9 de la tarde. Hasta el 20 de agosto.

**CULTOS**

**HOY, EN SAN VICENTE EL REAL**

Hoy, festividad del doctor San Bernardo abad, en la iglesia de la abadía de San Vicente el Real, se ha oficiado misa a las 8,30 de la mañana. Esta tarde, a las 6, habrá misa solemne concelebrada, en latín y canto gregoriano. Vísperas solemnes a las 8 de la tarde. Completas y el canto de la Salve cisterciense, a las 9,45; todo en gregoriano.

**AVISOS**

**CONVOCATORIA DE PLAZAS PARA EL COLEGIO MAYOR SAN JUAN EVANGELISTA DE VALLADOLID**

El Colegio Mayor San Juan Evangelista de Valladolid, convoca 105 plazas para el curso 1982-83, a cubrir por universitarios de las distintas facultades y escuelas técnicas de la Universidad de Valladolid.

El plazo de admisión de solicitudes se amplía hasta el 30 de septiembre de 1982. La documentación puede solicitarse de la Secretaría del Colegio, en su sede de calle Simeón Aranda, n.º 9, teléfono 201833 de Valladolid.

**ESPECTACULOS**

**CINES**

**CERVANTES:**  
8 y 11. Estreno. Acción. 16 años  
**LOS CINCO INVENCIBLES**  
Joe Lewis, Benny Urquidez, Richard Norton

**LAS SIRENAS:**  
8 y 11. ¡Una carcajada continua! 16 años.  
**ADULTERIO NACIONAL**  
Quique Camoiras, Charo López, Rafaela Aparicio

**VICTORIA:**  
8 y 11. Clasificada «S». 18 años.  
**APOCALIPSIS SEXUAL**  
Ajita Wilson, Lina Romany, Kati Ballari.

**El Ballet Español de Madrid en el Verano Cultural**

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. Negociado de Cultura.— Siguiendo con las actividades programadas en su VERANO CULTURAL, el Ayuntamiento ha organizado para el sábado día 21, a las 10,45 de la noche, la actuación del Ballet Español de Madrid, como ya es habitual en la plaza de San Esteban, y con entrada libre y gratuita para todos los segovianos.

Segovia, 18 de agosto de 1982.

**TEATRO**

**JUAN BRAVO**

Hoy  
La Compañía de Comedias Cómicas

**QUIQUE CAMOIRAS**

Presenta  
**LOS MARQUESES DE MATUTE**

de  
L.F. de Sevilla y Anselmo Carreño  
Funciones 8 tarde y 11 noche

**REGISTRO CIVIL**

5 nacimientos,  
1 defunción y  
2 matrimonios

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Beatriz Lázaro y Castillo, hija de Angel y de Isabel. Sandra Gutiérrez y Fraile, de Juan José y M.<sup>a</sup> del Rosario. Alberto Gómez y Pérez, de Juan Antonio y M.<sup>a</sup> Rosa. Félix Otones y Migueláñez, de Félix y de M.<sup>a</sup> Natividad. Patricia Galán y Moreno, de Carlos y M.<sup>a</sup> Angeles.

Defunciones: Ernesto Rodríguez y Rodríguez, de 57 años de edad.

Matrimonios: Jose María García y de la Puente con Maravilla Fuencisla Gómez y Lobo. Fernando Gómez y Revilla con María Celia Sanz y Gómez.

**CONCURSOS**

**QUINTA CONVOCATORIA PREMIO DE NOVELA CORTA «TIGRE JUAN»**

La quinta convocatoria del premio «Tigre Juan» para novelas cortas, se registrará por las siguientes bases:

— El único e indivisible premio estará dotado con 200.000 pesetas, patrocinado por el Centro Asturiano.

— La forma y el tema son libres.

— Las novelas tendrán una extensión mínima de 75 folios y máxima de 100.

— El plazo de admisión finaliza el 30 de septiembre y se deberán enviar al Centro Asturiano-Secretaría, Uría, n.º 18, 2.º derecha, Oviedo.

Para más información, remitirse a la citada dirección.

**PREMIO «AZORIN» DE NOVELA 1982**

Convocado por la Excmo. Diputación Provincial de Alicante, se va a celebrar el Premio «Azorin» de novela en la edición del presente año. Las bases que regirán el concurso son las siguientes:

— El premio, único e indivisible, está dotado con 2 millones de pesetas.

— El tema será libre, y habrá que presentar cinco ejemplares de la obra, encuadernada o al menos cosida, en la Secretaría General de la Excmo. Diputación Provincial de Alicante, con la indicación: Optante al Premio Azorin de Novela 1982. Lema....

— El plazo de presentación finalizará el próximo 30 de septiembre.

Para más información, dirigirse a la Excmo. Diputación Provincial de Alicante.



PARA HOY

**PRIMERA CADENA**

13,45, Carta de ajuste  
14,00, Antena regional  
14,30, Plaza Mayor.  
15,00, Tele 1.  
15,35, Espacio XX  
16,15, Otras cosas.  
18,00, Oficios para el recuerdo.  
18,30, Nosotros.  
19,00, Voces sin voz.  
20,00, De película.  
20,30, Más vale prevenir.  
21,35, Un, dos, tres.  
23,05, En este país.  
23,50, Tierra sin fronteras.  
0,40, Última edición.

**SEGUNDA CADENA**

17,15, Carta de ajuste.  
17,30, Natación.  
19,30, La abeja Maya.  
20,00, Redacción abierta.  
20,30, La clave.  
0,30, Despedida y cierre.

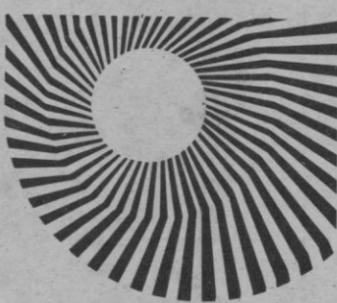
PARA MAÑANA

**PRIMERA CADENA**

12,45, Carta de ajuste.  
13,00, Concierto.  
14,00, Revista de toros.  
15,00, Noticias.  
15,35, Primera sesión.  
17,30, La pantera rosa.  
18,00, Aplauso.  
19,00, Charlot.  
19,30, Bla, bla, bla.  
20,00, Verdad o mentira.  
20,30, Por arte de magia.  
21,00, Noticias.  
21,20, Informe semanal.  
21,55, Sábado cine.  
23,30, Festival nacional de la canción popular española.  
0,30, Últimas noticias.  
0,45, Despedida y cierre.



7,00, Informativo.  
7,03, Cosas de Segovia.  
7,30, Matinal Cadena Ser.  
8,45, Cosas de Segovia.  
9,00, Informativo.  
9,03, Cosas de Segovia.  
10,00, Informativo.  
10,03, Su programa.  
11,00, Informativo.  
11,03, Super Baby.  
12,00, Informativo.  
12,03, Su programa.  
13,00, Informativo.  
13,05, Vermut de melodías.  
13,30, Información local.  
14,00, Bolsa agrícola.  
14,05, Musical.  
14,30, Informativo de las 2,30.  
15,00, Segovia a las tres.  
16,00, Informativo.  
16,03, El gran musical del sábado.  
17,00, Informativo.  
17,03, Los 40 principales.  
18,00, Informativo.  
19,00, Informativo.  
19,03, Los 40 Principales.  
19,30, Santo rosario.  
20,00, Informativo de las ocho.  
20,15, Especial.  
21,00, Desfile de intérpretes.  
22,00, Informativo de las diez.  
22,10, Información local.  
22,15, Música de Hispanoamérica.  
23,30, Hora 25.  
1,00, La gran movida.  
2,00, Cierre.



**El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO**  
Tome las máximas precauciones si va hoy al Monte.  
MINISTERIO DE AGRICULTURA INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA

**HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE**

Donaciones efectuadas en el día de ayer		Reservas Banco de Sangre en el día de hoy	
	Unidades de sangre		Unidades de sangre
O+	5	O+	66
O-	1	O-	23
A+	2	A+	26
A-	—	A-	8
B+	1	B+	27
B-	—	B-	10
AB+	—	AB+	—
AB-	—	AB-	1
Total donaciones	9	Total reservas	161

**NECESIDADES PRIORITARIAS**

O+ O- B+ B- (Sangre recién extraída)  
Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

**Guía médica y sanitaria**

**Clínica de Rehabilitación «LA PIEDAD»**

**Dr. MARCELINO DE ANDRES CUADRADO**

Secuelas de reumatismos musculares, articulares, postraumáticas, hemipléjicas, Artrosis y Escoliosis

CONSULTA DIARIA DE 4 A 7, EXCEPTO SABADOS  
Ezequiel González, 27, bajo  
Teléfono 41 44 45

## Siete formas distintas de magia y pecado

Esta tarde se inaugura una exposición colectiva de grabados



(Foto F. de Peñalosa)

Son siete. Como los «siete magníficos», sólo que se dedican a otra cosa menos espectacular. Son los mismos que el año pasado se decidieron a arañar la ciudad y mostrar en una carpeta de grabados colectiva el resultado de sus amorosos arañazos

### Descubiertas dos plantaciones de marihuana en Sanchonuño

Tres personas han sido detenidas

Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.— Tras diversas gestiones llevadas a cabo por fuerzas pertenecientes a la Comandancia de la Guardia Civil de esta provincia, en la mañana de ayer, y en la localidad de Sanchonuño, fueron localizadas en dos corrales sitios respectivamente en la calle Procesi6n s/n y plaza de la Fuente s/n, plantaciones de marihuana por un valor aproximado de 550.000 pesetas.

Efectuados análisis de muestras de los mencionados productos en la Dirección Provincial de la Salud, han dado resultado positivo.

Como consecuencia de este servicio han sido detenidas tres personas y puestas a disposición judicial, culminándose de esta forma una brillante actuación de la Guardia Civil, que, este Centro, quiere resaltar al darlo a conocer a la opinión pública.

### Mal estado del agua en la zona de La Granja

Según ha podido saber nuestra Redacción en la localidad de La Granja de San Ildefonso se están produciendo casos por encima de lo normal, de alteraciones intestinales entre la población. A tal efecto un equipo de la Dirección Provincial de Sanidad está efectuando diversos análisis en el agua de consumo, así como de piscinas, etc...

Según comentarios que no hemos podido confirmar, estas alteraciones, producidas por malas condiciones del agua, hubiesen podido afectar a campamentos infantiles juveniles ubicados por la zona, y compuestos por Jóvenes de otras provincias.

de buril. Ahora han vuelto a la carga —uno menos en el grupo— para descubrir Segovia, otra vez Segovia, en toda su magia y todo su pecado.

¿Cabe aquí hablar de pecado? Porque cada grabado que compone esta carpeta «Segovia magia y pecado» es, a todas luces un acto de amor. Son siete personas, artistas, amigos, enamorados de la misma ciudad (sus rincones y lo que ellos esconden o dejan ver a medias) que, como en un destino fatal, les une cada verano en una aventura artística. El año pasado fue un poco por casualidad; de repente. Lo de ahora es ya premeditación y alevosía.

Segovia (ya ha quedado claro que es su musa) se encuentra esta vez más evidente en cada uno de los grabados. Cómo decirlo... más reconocible, por más que cada cual la ame de forma tan distinta. Cada uno por su lado (amistad que no escuela ni mimetismo) se puso a buscar, a descubrir, lo que de mágico había en un entorno que conocen bien. No debió resultar muy difícil, porque la magia es algo natural en ellos: al fin y al cabo son siete y el siete fue siempre un número mágico. Lo del pecado... que cada cual lo mire con sus propios ojos.

De nuevo aquí Esteban Drake, Jesús de la Torre, Marina Llorente, Madrigal, Pérez Ramos, Juan Pita, Aurora de la Puente. De nuevo aquí en la Casa del siglo XV, desde esta misma tarde hasta el último día del mes. Pero no están solos. También esta vez con ellos Luis Martínez Drake que es ya casi como un padre espiritual. Luis que maneja la pluma con tanta habilidad como ellos el pincel o el buril ha realizado la introducción de la carpeta. Como si tratara de explicar lo que cada uno reflejó en su propio intento, lo que cada uno intuyó a través de su propio cristal. Explicación que no es sino el inicio de un juego que terminará —o empezará quién sabe— con el último grabado.

En total, son cincuenta las carpetas que han salido de esta nueva experiencia conjunta, que desaparecerán, seguramente de forma mágica. Y entonces todos, ante una nueva etapa cumplida, «suspirarán a coro».

A.T.

### EXPRESION DE GRATITUD

La familia de don Tomás Sáez Sanz (q.e.p.d.), testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

El día 7 de septiembre, a las 10,30 de la mañana, tendrá lugar una misa por el finado en la iglesia parroquial de San Miguel.

En el Ciclo Cultural de San Ildefonso

### Se representó «La mordaza», de Alfonso Sastre

Dentro de la Semana Cultural que se viene celebrando en La Granja de San Ildefonso, tuvo lugar ayer la representación de la obra original de Alfonso Sastre «La mordaza», a cargo de la Compañía Teatral «Calderón de la Barca». Desgraciadamente la representación no estuvo a la altura de lo que cabía esperar de unos actores en su mayoría con años de profesión a la espalda y de una obra que si bien no es muy destacable, quedó absolutamente oscurecida por la torpeza de su puesta en escena.

«La mordaza» cuenta la historia de una familia que se ve envuelta en el crimen cometido por el padre contra un antiguo enemigo de guerra. El miedo a delatarle manifestado de muy diversas formas se convierte en una mordaza que va minando la estabilidad síquica de sus miembros hasta entonces dominados por el autoritarismo del padre. Un autoritarismo y una fuerza que no es sino la máscara de su propia debilidad.

El argumento da para escenas de intenso dramatismo que quedaron suavizadas por unos actores que quizá, querían complicar demasiado unos personajes bastante lineales y escasos en matices. La naturalidad hubiese sido el mejor antídoto con-

tra esa especie de tensión forzada que quitó mucho ritmo a la obra. Las entradas y salidas de escena se producían de forma agarrotada, como si en vez del escenario les esperara la sala del juicio. Tan sólo Luis Prendes hace una digna interpretación de Isaías Krapp, sin encontrar apoyo de sus compañeros de reparto: Ni su hija M.<sup>a</sup> José —algo mejor en la 2.<sup>a</sup> parte— ni Luisa Sala o José M.<sup>a</sup> Guillén, por mencionar los más conocidos por el público, logran introducirse de lleno en sus personajes.

Pero no toda la culpa hay que achacarla a los actores. Se echa de menos no ya una acertada dirección, sino una dirección al fin y al cabo. La puesta en escena es cuando menos pobre y faltan algunos detalles en la ambientación que hubiera mejorado el conjunto.

Quizá la obra quede un poco desfasada en el tiempo. Hay que tener en cuenta que es de las primeras de Sastre. No vamos a entrar aquí en disquisiciones sobre qué tanto por ciento aporten en el éxito de una representación teatral los actores y el texto, pero no cabe duda que de «La mordaza» se puede sacar mucho más partido.

ANGELICA TANARRO

## COMISION PROVINCIAL DE URBANISMO,

sesión de 30 de Julio de 1982

### ANUNCIOS

#### INFORMACION PUBLICA EXPEDIENTES PARA AUTORIZACION DE CONSTRUCCION DE VIVIENDAS FAMILIARES EN DIVERSOS MUNICIPIOS DE LA PROVINCIA.

Se hace público para general conocimiento que de acuerdo con lo previsto en el artículo 43.3 de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, Texto Refundido de 9 de Abril de 1976, en relación con los Artículos 85 y 86 de la misma Ley, se abre información pública por plazo de quince días sobre los siguientes expedientes para la autorización de construcción de viviendas familiares, remitidos por los respectivos Ayuntamientos.

- D. Jesús Flórez Martínez. Barrio de Hontoria. Segovia.
- D. Alfredo Bernardos Fuentes. Barrio de Madrona. Segovia.
- D. Angel Sanz Eusebio. Torrecaballeros.
- D. Moisés González Rodríguez. Otero de Herreros.
- D. Diego Gávez Martín. Riaza.

#### INFORMACION PUBLICA EXPEDIENTES PARA LA AUTORIZACION DE INSTALACIONES DIVERSAS, REMITIDOS POR LOS RESPECTIVOS AYUNTAMIENTOS

Expediente para autorización de edificio para Escuela de Enfermeras, Servicio de Nefrología, Almacenes y Talleres en el recinto de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social «Licinio de la Fuente», promovido por la Dirección Provincial de «Insalud».

Expediente para autorización de Nave-Taller en la C.<sup>a</sup> de Boceguillas de Sepúlveda, promovido por D. Ciriaco García Cristóbal.

Los expedientes de referencia se encuentran expuestos al público, durante las horas de oficina, en los locales de la Dirección Provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, Alhóndiga 4, Unidad Administrativa de Urbanismo, donde podrán examinarse por quien lo desee y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

## EL ESPINAR

## VII CICLO CULTURAL DE VERANO

Continuando una brillante tradición y siempre con el espíritu de difundir la cultura entre el pueblo español, va a tener lugar el 7.º Ciclo Cultural de Verano en El Espinar, con arreglo al siguiente programa:

## MES DE AGOSTO

Lunes 23.—¿Qué es ser español? la tierra, la raza, sus mujeres, sus hombres. Por Justo Díaz Villasante, director de la Fundación Concepción Arenal.

Martes 24.—El ser histórico de los españoles. Por Manuel González Herrero, decano del Colegio de Abogados de Segovia.

Miércoles 25.—Los humoristas españoles. Por José Ignacio González Aguado, abogado; miembro del Fondo de Ayuda de las Naciones Unidas para la Infancia.

Jueves 26.—Segovianos en Indias. Por Manuela Villalpando Martínez, archivera y bibliotecaria.

Viernes 27.—Visión de la Inquisición española, hoy. Por Joaquín Pérez Villanueva, catedrático de Historia de España.

Sábado 28.—Proyección de películas: «Agapito Marazuela y el folklore castellano»; «Lope Tablada, pintor de Castilla»; «Alfarería popular castellana»; «Martinete de Navarria»; «Ecos de amor, de vida y de muerte». Realizadores: Miguel Velasco y José María Heredero.

Lunes 30.—El español ante el espejo. Por Adolfo de Miguel Garcilópez, miembro de número de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación.

Martes 31.—La difusión de la lengua y de las letras españolas

en las literaturas europeas. Por Anunciación Hernández López, catedrática de Lengua y Literatura y directora de la Escuela Universitaria de Segovia.

## MES DE SEPTIEMBRE

Miércoles 1.—La proyección social de la medicina y los españoles. Por Manuel Montoya López, director del Instituto de la Salud de Segovia.

Jueves 2.—La función social de la propiedad inmobiliaria en la Constitución española. Por César Javier Sanz Pastor Palomeque de Céspedes, abogado y urbanista.

Viernes 3.—La incorporación de España en Europa. Por Emilio Llopis Peña, miniaturista, presidente de la Audiencia Provincial de Segovia, que será el encargado de cerrar el ciclo.

Tendrá su desarrollo en el salón de actos del Ayuntamiento de El Espinar que lo ha cedido a tales efectos y se celebrará una exposición de pintura española de María Carmen Peñas con la colaboración de Salustiano Méndez Jiménez bajo el patrocinio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia.

Los actos comenzarán a las ocho de la tarde.

## AYLLON

## TERMINO CON GRAN EXITO LA VIII SEMANA CULTURAL

(TEODORO GARCIA GARCIA; corresponsal).

Después de la inauguración de la VIII Semana Cultural han proseguido las actividades programadas, proyectándose la película «El Golpe», de George Roy Hill, con Paul Newman, Robert Redford y Robert Shaw.

En el marco espléndido del exconvento de San Francisco, se celebró este año la cena medieval, debido a que el Palacio de Vellosillo se halla en restauración. Sus resultados fueron altamente positivos, prolongándose hasta bien entrada la madrugada.

También se proyectó otra película, «El Superpoli», de Steno, con Bud Spencer.

Resultó muy interesante la

conferencia a cargo del arquitecto segoviano, don Alberto García Gil, sobre «Conjuntos históricos». Después de subrayar su vinculación profesional con la villa de Ayllón, centró su charla sobre las características de los conjuntos históricos, destacando la planificación que a través del Consejo de Europa se está haciendo en la villa de Cuéllar. Ilustró su muy interesante disertación con diapositivas y gráficos de esta ilustre villa segoviana, haciendo un profundo estudio de la misma. Un largo y ameno coloquio aclararon varios prejuicios que actualmente existen sobre la defensa del patrimonio artístico.

Se cerró el ciclo de conferencias con la intervención de don Pompeyo Ransanz Sotillos, hombre muy vinculado a Ayllón, donde ejerció varios años el cargo de secretario del Ayuntamiento y hoy es presidente de ASaute (Asociación de alumnos, exalumnos y colaboradores de las aulas de la tercera edad) de Madrid, sobre el tema «La tercera edad». Hizo una disertación minuciosa de las actividades de esta Asociación, sobre todo en la actividades socio culturales y la colaboración con la Federación Internacional de Asociaciones de Personas Agées (FIAPA) y otras.

Después de un animado coloquio, donde se expusieron diversos temas relacionados con la tercera edad, se clausuró la Semana Cultural, que este año ha revestido extraordinario esplendor, no sólo por los temas tratados, sino por la importancia de los mismos y la masiva asistencia a todos los actos.

Tenemos que destacar que la exposición de pintura de Alcazar y López Díaz, así como la de cerámica de Toñi López, están siendo muy visitadas y elogiadas. Estas exposiciones continuarán abiertas al público hasta el próximo día 30.

## SEPULVEDA

## Partido entre el equipo local y los juveniles del Real Madrid

(SETEMPUBLICA, corresponsal).

El día 22 de agosto, a las 6,30 de la tarde y en el campo de fútbol municipal, se va a dar lugar una gran confrontación futbolística entre el C.P. Sepúlveda y el Real Madrid C.F. (Juvenil).

Este encuentro ha sido organizado por el C.P. Sepúlveda, con la colaboración de la Peña del Real Madrid de esta localidad, que fue constituida no hace muchas fechas.

El partido va a tener como fin hacer un homenaje a Sepúlveda y sus peñas, como preludeo de las próximas fiestas. Como nota curiosa, cabe destacar el estreno del nuevo césped que luce el campo de Santa Cruz.

El encuentro ha despertado entre los sepulvedanos un gran entusiasmo, ya que es la primera vez que un equipo de la talla del Real Madrid, va a saltar al terreno de juego en Sepúlveda.

## INAUGURACION DE UN BAR

Se ha inaugurado en nuestra villa un nuevo bar; aunque en esta ocasión más que inauguración, haya sido reapertura, ya que se trata de «Calleja», conocido y acreditado en nuestra villa y comarca. Anteriormente el establecimiento estaba dedicado a taberna, que regentaba Jacinto Calleja Alvaro; ahora son sus hijos José Antonio y Jacinto, los que con sus esposas han abierto de nuevo el local en el que, con un aspecto totalmente cambiado, van a seguir trabajando por ese nombre que su padre acreditó.

En la inauguración invitaron a todo el vecindario, y a cuantos quisieron pasar por este nuevo establecimiento, en el que se puede degustar el típico vino de ribera.

## TELETIPO DE LA REGION

## EL DOMINGO, PLENA ACTIVIDAD CINEGETICA EN LA CUENCA DEL DUERO

Excepto en Avila y Salamanca provincias en las que no será abierta la media veda hasta el sábado día 28, todas las provincias de la Cuenca del Duero estarán el día 22 en plena actividad cinegética, siendo esta fecha dominical la última para practicar la caza en Segovia durante su primera etapa, puesto que la segunda se iniciará el día 13 de septiembre, incluida ya con buenas perspectivas la tórtola.

El próximo domingo llega el desvede para las provincias de León, Palencia —zona sur—, Soria y Zamora, estando ya la provincia de Burgos apta para la caza en toda su extensión territorial, debiendo advertir que solamente en la provincia de Valladolid los días están limitados a jueves y domingos.

También se recuerda a los cazadores que, según el apartado 4.º del artículo 52 de la vigente Ley de Caza, está prohibido tener cargadas las armas antes del momento de llegar a la postura o después de abandonarla.

Igualmente, antes de salir de caza conviene comprobar que se lleva la correspondiente licencia de caza, el permiso de armas, la guía de posesión de la escopeta —que requiere una revisión anual—, el Seguro Obligatorio y el Documento Nacional de Identidad. La falta de uno de estos papeles puede originar un complicado papeleo posterior.

## SORIA

## PRESENTACION DEL PARTIDO ACCION DEMOCRATICA EN SORIA

El Partido Acción Democrática, fundado por Francisco Fernández Ordóñez, y el libro constituyente de este partido han sido presentados en Soria.

En el acto han intervenido: Ricardo de María Diges, concejal del Ayuntamiento de Soria, los parlamentarios Eduardo Moreno y Ricardo Rodríguez, miembros del PAD, y el fundador del partido en la provincia Juan Ignacio de Blas.

El parlamentario Eduardo Moreno, en su intervención, analizó la evolución política de los socialdemócratas desde su integración en UCD hasta su retirada del mismo.

## LEON

## SEMANA DE TEOLOGIA EN LEON

En la ciudad de León se va a celebrar la XV Semana de Estudios y Coloquios sobre problemas teológicos actuales, organizada por el secretario de la Comisión Episcopal para la doctrina de la fe.

La semana tendrá lugar del 23 al 28 del presente mes, en la Real Colegiata de San Isidoro de esta ciudad. Este año se debatirá como tema general el de la penitencia y sacramento, implicaciones eclesiales y personales.

Figurarán ponencias de teólogos, como el profesor Karl Josef Bécquer, de la Universidad Gregoriana de Roma, el profesor Teodoro Ignacio Jiménez, de la Universidad Pontificia de Salamanca, el presidente de la Facultad de Teología del Norte de España y el abad de la Real Colegiata de San Isidoro de León, profesor Antonio Villayo.

Es director y organizador de la semana el profesor Luis Martínez, a su vez director del secretariado de la comisión episcopal para la doctrina de la fe.—Efe.

## CONTINUA LA HUELGA LABORAL EN EL GRUPO I «CALDERON» DE LA EMPRESA MINERA DE PONFERRADA

Se mantiene la inactividad laboral en el Grupo I «Calderón» de la empresa minera Sociedad de Ponferrada, en Caballes de la Comarca de Villablino (León).

Esta actitud de huelga esta basada en el desacuerdo de los trabajadores con la empresa en relación con las negociaciones y firma del nuevo convenio.

## AVILA

## INTERESANTE FESTIVAL DE CINE DE HUMOR

Con la proyección de la película «Sueños de seductor», de Herbert Ross, protagonizada por Woody Allen, dio comienzo ayer en esta ciudad un interesante Festival de Cine de Humor. El Festival se prolongará hasta el día 24 y se proyectarán cuatro películas en total, la última de las cuales estará tres días en pantalla. Los otros títulos de la programación son «La pantera rosa», de Blake Edwards; «Los caballeros de la mesa cuadrada y sus algres seguidores», del colectivo Monty Python y «Golfus de Roma», de Richard Lester.

## VALLADOLID

## DESALOJADAS CINCO FAMILIAS DE UNA CASA EN RUINAS

Cinco familias se encuentran sin casa desde el pasado lunes al haber sido desalojadas de la vivienda que ocupaban en un edificio de la calle Expósitos, número 11. El edificio ha sido declarado en ruina inminente y sus habitantes han sido obligados a evacuarla. Dos de las cinco familias tienen hijos menores. Una de ellas, compuesta por los padres y tres hijas, alquiló la casa en noviembre sin saber que estaba declarada en ruinas.

## La Organización Nacional de Ciegos luchando por el progreso de sus miembros

*Los juegos ilegales y máquinas tragaperras, reducen los ingresos de la Organización*

En 1938, un trece de diciembre día de Santa Lucía, un grupo de ciegos que llevaba varios años luchando por conseguir una entidad propia y una mayor integración en la sociedad, fundaron en Burgos la Organización Nacional de Ciegos de España, consolidando así sus esfuerzos y deseos. Entre ese grupo de fundadores se encontraba D. Fernando Martínez Burgos, que fue delegado de la ONCE en Segovia hasta el mes de mayo de este año en que falleció.

El actual delegado en funciones de la ONCE en Segovia, D. Francisco de Frutos Cerezo nos ha hablado de los progresos que esta organización ha conseguido para sus miembros desde su fundación.

### ESTRUCTURA DE LA ONCE

Se constituyó esta organización como una entidad administrativa autónoma, que atiende por sus propios medios a

lleva en el oficio, 41 años exactamente; nació en Segovia y ha vivido siempre aquí, es la ciudad del mundo que más le gusta y no la cambiaría por ninguna otra, se la conoce palmo a palmo y sabe que la gente le aprecia y le quiere. A Román le gusta su trabajo, aunque es duro y depende demasiado del público, el día que no se compran cupones el vendedor no cobra.

Precisamente, este es uno de los principales problemas que la organización está tratando de resolver, se quiere asignar al vendedor un sueldo fijo, para que no dependa exclusivamente de comisión que le aporta el cupón vendido.

Actualmente al vendedor se le asigna un 40% de comisión por cada cupón vendido, pero además por cada cupón a comisión debe vender otro u otros —depende del tiempo que lleven en la organización— al 20%, siendo los beneficios de estos últimos cupones para la organización, que lo invierte en

tos sorteos es el de bombos múltiples y los premios se otorgan por regiones, en cada una de ellas se saca un número distinto.

Algunos ciegos han hecho incluso huelgas de hambre para protestar contra los juegos ilegales y las máquinas tragaperras que otorgan premios mayores de 500 pesetas en establecimientos que no son casinos, pero no consiguieron que lo prohibieran como era su objetivo.

### LA ENSEÑANZA: FIN DE LA ORGANIZACIÓN

El fin primordial de la organización es conseguir la enseñanza gratuita y formar a los ciegos para que tengan otras salidas distintas a la de la venta del cupón. Profesiones como telefonista, fisioterapeutas, profesores, están dando excelentes resultados.

En Segovia no existen centros especiales para ciegos, entre otras cosas porque los ciegos que hay en la provincia no superan los cincuenta. En toda España funcionan cuatro colegios, ubicados en Pontevedra, Alicante, Sevilla y Madrid y un centro de rehabilitación en Sabadell, para ayudar a las personas que han quedado ciegas de mayores.

De momento la organización cree que estos centros son suficientes para los ciegos que hay en España y se irán ampliando de acuerdo con las necesidades del momento.

### DEL BRAILLE AL LIBRO HABLADO

Primero fue la copia manuscrita en sistema Braille, que ya apenas se utiliza, después la edición impresa y el último sistema ideado es el libro hablado, método que lleva camino de reemplazar a los otros dos, por ser el más cómodo para el lector y el más pequeño en tamaño, aunque hay libros como los de matemáticas que no se pueden grabar. Existen dos imprentas Braille en España, una en Madrid y otra en Barcelona y bibliotecas en todas las delegaciones de la ONCE y colegios, que además de recibir los libros editados en España hacen intercambio con Hispanoamérica. Se editan también varias revistas que recogen una antología de textos aparecidos en la prensa periódica para poner al alcance de los ciegos los aspectos más diversos de la actualidad y la cultura.

En definitiva se pretende conseguir la integración total del ciego en la sociedad, integración que comenzó con la venta de los cupones y que gracias a la colaboración y comprensión de todos es ya, prácticamente una realidad.

TERESA GARCISANCHEZ



La ONCE se ocupa de que todos los ciegos aprendan un oficio y ocupen un puesto en la sociedad.

todas sus necesidades, siendo el cupón pro ciegos la base económica que la mantiene.

Los mismos ciegos dirigen la organización, mediante elecciones democráticas en las que votan todos los ciegos, se eligen los miembros más representativos de cada delegación para formar los Consejos Comarcales, de los que luego saldrán los que forman el Consejo Nacional, que es el que representa a la organización.

El órgano rector está representado por el Consejo de Protectorado en el que hay dos consejeros de la organización, uno ciego y otro vidente, el resto de los miembros son nombrados por el ministro.

### LA VENTA DE CUPONES

En Segovia se expiden unos 3.850 cupones diarios, no es de las provincias que más vende, en proporción con el número de habitantes, los primeros puestos los ocupan Cataluña, Valencia y Andalucía.

En nuestra capital hay siete vendedores de cupones y otro más en La Granja. Román Bernad, es el que más tiempo

cubrir las necesidades de sus miembros, como enseñanza, asistencia médica, etc.

### LA COMPETENCIA

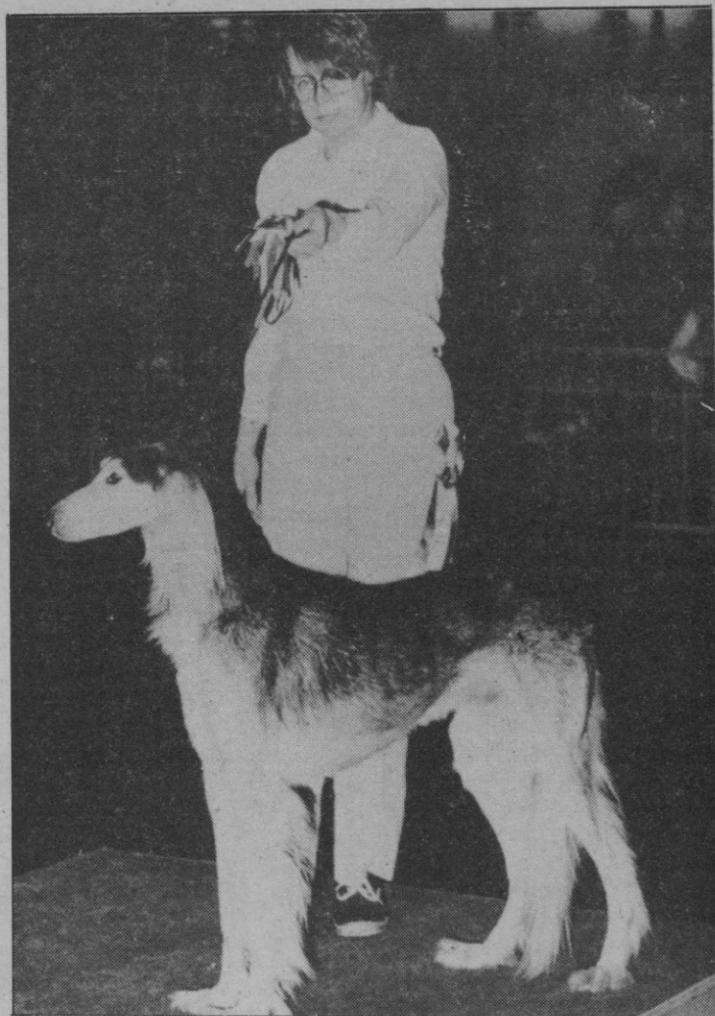
En 110 está establecida la base de cupones a repartir por persona y a comisión del 40% pero este número varía según las circunstancias de cada uno; aparte están los boletos que deben vender a beneficio de la organización. La venta no es muy grande y no todos los ciegos venden el cupo que se les asigna.

La mayoría se quejan de la competencia que ha supuesto para ellos la instalación de máquinas tragaperras en algunos establecimientos públicos, la gente prefiere echar los cinco duros a la maquinita que comprar un cupón y esto merma bastante los ingresos.

El problema es que los premios llegan a ser parecidos, hay máquinas que dan premios de hasta 5.000 pesetas y el primer premio por cupón es de 6.250 pts. y la terminación de las dos últimas cifras de 625.

El sistema utilizado para es-

## PRESENTACION EN MADRID DE LA «MUNDIAL CANINA, ESPAÑA 83»



En un acto presidido por Valentín Álvarez, presidente de la Real Sociedad Canina de España, fue presentado a los medios informativos la «Mundial Canina España 83» que contará como dos principales temas, la declaración del curso 1982-83 como Año Internacional del Perro y la celebración en el Hipódromo de la Zarzuela de Madrid de la Exposición Mundial Canina de 1983, de la F.C.I., que por primera vez se celebra en España.

Ante los medios informativos el presidente de la Real Sociedad Canina de España expuso los detalles organizativos de la magna «Exposición Mundial Canina» que se celebrará del 9 al 12 de junio de 1983 y que contará con más de 40.000 m<sup>2</sup>, de los cuales 15.000 estarán destinados a Pandó de perros en exposición, pista de exhibiciones, 52 stands en 3 tamaños diferentes y todos los servicios de secretaría, prensa, sala de proyecciones, circuito de TV., restaurantes, etc.

Está prevista la inscripción de más de 7.000 perros de 50 países, con un conjunto de más de 200 razas, calculándose una participación expositora que rondará las 20.000 personas a las que hay que sumar la gran masa de visitantes.

La Real Sociedad Canina de España, fue fundada en 1911, recibiendo del Rey Alfonso XIII el título de Real, celebrándose en dicho año la primera exposición canina con la asistencia de la Reina D.<sup>a</sup> Victoria Eugenia.

La Real Sociedad Canina es la depositaria del «Libro de orígenes español» y del «Registro de razas caninas». Estos dos libros son los únicos reconocidos en todo el mundo para las inscripciones de perros en España. Las inscripciones acumuladas en 70 años alcanzan los 200.000 perros, que abarcan

desde 106 ejemplares inscritos en 1911, a los 24.000 el pasado año.

La afición canina en España aunque, cuantitativamente, está aún muy lejos de la de otros países europeos (por ejemplo Suiza ha acumulado 1.500.000 inscripciones de perros de raza), está hoy en pleno desarrollo, con incrementos anuales del 20%. Asimismo se ha llegado ya a una población canina media general de 18 perros cada 100 hogares españoles, lo cual significa que el perro es un elemento importante en la cultura de nuestro país.

La exposición lleva pareja el campeonato mundial, para cada raza y sexo, en el cual eran otorgados los siguientes premios: Título de Campeón del mundo, certificado de aptitud del Campeonato Internacional de Belleza, certificado de aptitud del Campeonato Nacional de Belleza y certificado de calidad para ejemplares jóvenes.

Este campeonato se desarrollará en una superficie compacta de 18.500 m<sup>2</sup> en el que serán instalados 50 ring's de juicios de diferentes tamaños, con 3.000 sillas de ring y 1.000 plazas de tribuna para espectadores.

La amplia organización de un Mundial, demuestra finalmente, los fecundos 70 años de existencia de la Real Sociedad Canina Española, miembro fundador —el cuarto— de la Federación Cynologique Internationale, la cual ha concedido la organización de la Mundial 83 a España, coincidiendo con la conmemoración del «Año Internacional del Perro». Todo lo cual significará un gran acontecimiento cultural, social y turístico para España y para el extenso mundo de los aficionados a los perros.

M.C.

## FRAGA EN CONTRA DE UNAS ELECCIONES ANTICIPADAS

Lugo.—«Creo que las prisas de unas elecciones anticipadas pueden resultar contraproducentes para España, que es lo único que importa», ha afirmado el líder de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, en el curso de una rueda de prensa, que ayer se celebró en Lugo.

Fraga Iribarne ha iniciado una gira por la provincia de Lugo. «una gira que siempre realizó. Tanto en tiempos normales como en períodos preelectorales», con una reunión con dirigentes de AP en la capital lucense, a la que siguió la rueda de prensa en la que reafirmó en su postura contraria a adelantar las elecciones generales.

### Felipe González no quiere pactos pre-electorales

Madrid.—«No sería lo mismo una coalición con Adolfo Suárez que otra con Fernández Ordóñez, porque será más difícil de entender la primera por la opinión pública», ha manifestado Felipe González a su llegada esta mañana a Madrid, procedente de Caracas, tras una gira de diez días por varios países iberoamericanos.

Sobre este viaje ha señalado que ha mantenido dos contactos, uno político y otro de contacto con grupos financieros, donde se puso de relieve la necesidad de fomentar las relaciones entre España e Iberoamérica y puntualizó que la política española está escorada hacia Europa.

Felipe González se reafirmó en la idea de no hacer ningún pacto pre-electoral y que, en relación a los pactos postelectorales, el PSOE tiene un proyecto autónomo y aspira a ser un partido mayoritario. En el caso de que no se logre —dijo—, se planteará el problema de cómo conseguir una mayoría.

El líder aliancista justificó su postura porque «en estos momentos se están creando nuevos partidos y es preciso que la gente sepa a quién va a votar. Y ya que no se ha hecho la reforma de la ley electoral parece lógico que dentro del pésimo sistema que tenemos que no se impongan las prisas».

Fraga Iribarne considera inadecuado el tiempo de invierno para la celebración de elecciones y además, «debería evitarse la coincidencia con el viaje del Papa. A mí, al menos —agregó—, no me sirve eso de la aprobación del presupuesto. Redactado un presupuesto responsable y coherente todos los partidos pueden votarlo».

## LA COMISION EJECUTIVA DEL P.S.O.E. PREPARA SU PROXIMA CAMPAÑA ELECTORAL

La Comisión Ejecutiva del PSOE estudió ayer las líneas básicas de la que será su campaña electoral, elaboradas por un grupo de publicitarios militantes del partido socialista. Esta campaña, según fuentes del partido, tendrá un carácter «participativo» para el electorado, y no, como venía siendo habitual en España, simplemente pasivo.

En su reunión de ayer, la ejecutiva socialista avanzó en el estudio del que será programa de gobierno del PSOE. El objeto de este programa de gobierno y electoral «ir a una oferta electoral que haga posible aglutinar alrededor del PSOE a esa mayoría social para el cambio que nos-

otros quisiéramos», dijo ayer el vicesecretario general socialista, Alfonso Guerra.

En una conferencia de prensa, tras la reunión, Guerra dijo que las líneas generales del programa están siendo estudiadas desde hace más de un año. En este programa —que en su versión actual abarca más de mil folios— se incluyen cuatro grandes bloques: problemas socioeconómicos, especialmente la lucha contra el desempleo,

control de la inflación e incremento de la inversión pública y privada; política de reforma de la Administración pública; otro bloque que hace referencia a la ampliación de las libertades públicas y a los derechos populares. Por último, el tema de las relaciones exteriores, donde, previsiblemente, se pondrá el acento en los lazos con Latinoamérica, sin perjuicio de la vocación europea de España.

## Miláns del Bosch pide la libertad condicional para siete condenados del 23-F

Madrid.—El teniente general Jaime Miláns del Bosch ha solicitado, como militar de mayor graduación de los procesados por la rebelión militar del 23-F, que el día 24 de agosto les sea aplicada la libertad provisional a siete de sus compañeros de proceso, de acuerdo con el artículo 691 del Código de Justicia Militar, en relación con el 246 del mismo cuerpo legal.

El artículo 691 hace referencia a que el procesado que lleve preso preventivamente un tiempo igual o superior a la pena que pudiera corresponderle, deberá ser puesto en libertad provisional. El artículo 246, por su parte, establece «la libertad condicional para los penados condenados a más de un año de privación de libertad que se

encuentren en el último período de condena y que hayan extinguido las tres cuartas partes de ésta, que sean acreedores a dicho beneficio por pruebas evidentes de intachable conducta y ofrezcan garantías de hacer vida honrada y en libertad como personas pacíficas y laboriosas».

El general Miláns solicita la aplicación de estos artículos para los capitanes Dusmet García-Figueras, Cid Fortea, Lázaro Cortthay, Pérez de la Lastra, Acera Martín, Bobis González, y el paisano García Carrés, que fueron condenados a dos años de prisión por el Consejo Supremo de Justicia Militar. Precisamente el 24 de agosto cumplirán las tres cuartas partes de la pena que les fue impuesta.



La familia Calvo Sotelo pasa sus vacaciones en Ribadeo (Lugo), el pueblo natal del presidente del Gobierno, buen aficionado a la mar, al igual que su esposa, Pilar Ibáñez. La pareja da frecuentes paseos por la ría, a bordo de un balandro que maneja con habilidad el presidente, quien, alejado de la política durante su descanso veraniego, alterna su afición marinera con la lectura, la interpretación de armonium y las tertulias con los lugareños.

Según el jefe superior de Policía

## LA DELINCUENCIA HA DISMINUIDO EN LOS ULTIMOS MESES

Madrid.—«Hemos comprobado que hay un notable descenso en los índices de delincuencia común», ha declarado a la revista «Policía Española» el jefe superior de Policía de Madrid, Gabriel García Gallego.

Durante el primer semestre de este año, en la capital de España descendieron en un 3% el número de delitos contra la propiedad; un 28%, los delitos contra las personas, y en un 10 por ciento, los delitos contra la honestidad (aunque aumentaron en un 3% las violaciones). Por el contrario, han aumentado los delitos contra la salud pública (sólo drogas) en un 47 por ciento.

De los 39.863 delitos conocidos por la policía durante este primer semestre, 12.856 (un 32,2%) fueron esclarecidos, lo que mejora el índice de la efectividad policial en un 3,7%. El

mayor porcentaje de delitos esclarecidos se registra en drogas, que alcanza el 95,5%.

García Gallego, que lleva 37 años en la policía y dieciocho años en el actual cargo, se queja de la falta de medios, afirma que existen buenas relaciones

entre la Policía Nacional y la Guardia Civil, así como con el poder judicial y asegura que «la normativa vigente en cuanto a asistencia letrada al detenido se cumple escrupulosamente en todas las dependencias policiales».

## El Consejo valenciano pedirá la creación de una comisión mixta de transferencias

Valencia.—El Consejo Valenciano celebrará esta mañana una reunión en la que, según el orden del día, se estudiará, como tema principal, la petición de la creación de una comisión mixta de transferencias Gobierno-Generalitat valenciana.

La creación de esta comisión mixta de transferencias está incluida en la disposición transi-

toria cuarta del Estatuto de Autonomía valenciano, que entró en vigor recientemente.

Entre otros asuntos, el Consejo tratará el recurso de alzada de la empresa «Asland, S. A.» contra el plan general de ordenación urbana de Sagunto, aprobado por la Consejería de Obras Públicas y Urbanismo.—Efe.

## Fernández Dopico recela de la política antiterrorista francesa

El director general de la Policía, José Luis Fernández Dopico, ha manifestado su escepticismo respecto a las últimas medidas antiterroristas francesas. «Me da la impresión de que el Gobierno galo pretende sólo tranquilizar a su ciudadanía y resolver el problema que le crea ese terrorismo que, según dijo Mitterrand, es una prolongación de los conflictos en Oriente Medio».

«La verdad —agregó Fernández Dopico— es que sólo así cabe entender que insista en la

creación de un Tribunal europeo para juzgar los delitos del terrorismo y no hable, por ejemplo, para nada de la imprescindible cooperación internacional, o que insinúe que no se pondrá en entredicho el derecho de asilo, salvo cuando el terrorista actúe en la propia Francia. Mucho me temo —concluyó— que Francia siga siendo un santuario para los terroristas que actúan en los países de su entorno, ya sean españoles, italianos o alemanes, además de otros».

## EN POCAS LINEAS

El ministro y secretario de Coordinación de UCD con las Administraciones, Jaime Lamo de Espinosa, ha desmentido que exista tensión entre él, Landelino Lavilla y Rafael Arias Salgado. «Respecto a este asunto —afirmó—, contrariamente a lo aparecido en algunos medios, he de decir que no he estado en Madrid últimamente, y que no pienso abandonar UCD».

El teniente general del Ejército, Jesús González del Yerro, ha sido distinguido con la Gran Cruz de la Orden del Mérito Naval, con distintivo blanco. Esta distinción le ha sido concedida por un real decreto que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

Veinte localidades burgalesas se encuentran actualmente en situación de «alerta roja» con motivo de la persistente sequía que se viene registrando en la provincia en los últimos años. La mayoría de las poblaciones solamente cuentan con agua potable durante un período de dos horas al día, pero hay otras que no tienen caudales propios.

## El arancel de acero complica las relaciones siderúrgicas españolas con la CEE

La decisión de las autoridades de la Comunidad Económica Europea (CEE) de imponer arancel durante cuatro meses a las importaciones de vigas de acero de ala ancha españolas «es un hecho grave que complica aún más nuestras relaciones referidas al sector siderúrgico», han manifestado a Efe fuentes oficiales del Ministerio de Economía y Consumo.

Según las citadas fuentes, las autoridades económicas españolas han lamentado esta medida que puede impedir llegar a la cifra global de exportación acordada, que supone el reparto de las cargas entre España y los países de la Comunidad Económica Europea.

Por otra parte, la imposición de este arancel afectará básica-

mente a dos empresas siderúrgicas españolas, Ensidesa y Aristrain, que exportan las vigas de ala ancha a los países del área comunitaria. Según dichas fuentes, la decisión de la CEE es la consecuencia final de un proceso que se inició hace tiempo y que empezó a tomar cuerpo desde hace seis meses hasta ahora.

El arancel que entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el «Boletín Oficial de la CEE», posiblemente en esta misma semana equivale a 921 pesetas por tonelada (un 15 por 100 más) y corresponden a la diferencia de precio entre el aplicado para la exportación en España y el comunitario, según señaló un portavoz de la comisión europea.

## Ligera incidencia de la baja de los tipos de interés en EE.UU. sobre los tipos españoles

Madrid.— La incidencia del descenso de los tipos de interés en Estados Unidos sobre los tipos de interés de la Banca de España será «muy matizada» y únicamente en los créditos competitivos a corto plazo puede haber una incidencia ligera de tipos a la baja, según han manifestado a Efe medios bancarios especializados.

Según estas fuentes, el costo de la financiación interior al consumo y a particulares no parece lógico que vaya a descender, al estar configuradas las condiciones de estos créditos desde una perspectiva económica estacional.

Asimismo, los citados medios bancarios consideran que los créditos de inversión tampoco

registrarán descenso en sus tipos de interés. Agregaron que este tipo de inversión pura está en función de la mejora de las expectativas y, en este sentido, estiman que el ambiente de situación preelectoral actual condiciona la actividad económica.

No obstante, han señalado que la baja de los tipos de interés estadounidenses permiten una baja en los tipos europeos y españoles. Los tipos de interés interbancario en España están más bajos que en el mes de junio y, según dichas fuentes, podrán descender aún más y permitir una cierta reactivación del crédito bancario a corto plazo para la financiación de actividades económicas de la industria y los servicios.

## RECUPERACION DE LA DEMANDA DE TELEFONOS

Las peticiones de instalación de nuevas líneas telefónicas durante los siete primeros meses del año han aumentado el 9,72 por ciento con respecto al mismo período de 1981. Las peticiones registradas hasta finales de julio alcanzaron la cifra de

306.258. El dato refleja la consolidación de la tendencia al aumento de la demanda telefónica que pone fin al descenso continuado en la misma a partir de 1980, cuya curva alcanzó el punto más bajo en diciembre del 81. Relacionadas con esta tenden-

cia al alza, están la reducción de la cuota de conexión y el establecimiento del cobro aplazado de la misma —propuestas de la propia compañía telefónica y autorizadas por el Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones—. A estos dos incentivos de la demanda se puede añadir la reducción en dos meses del período medio de espera para atender la petición de teléfono.

En 1981, la cuota de conexión era de 15.650 pesetas, y ahora, con motivo de la aprobación de nuevas tarifas, se ha fijado en 15.160. Esta cantidad, se podrá abonar a plazos, el primero después de la puesta en servicio del teléfono; el resto, en partes iguales, en los recibos regulares de los tres primeros bimestres. Por lo que respecta al período de espera, a finales de 1981 era de once meses, aproximadamente, y ahora ha pasado a ser de nueve; aunque, ciertos casos, por disponibilidad de líneas en muchas áreas urbanas, el teléfono se instala en el plazo de un mes.

### Areilza trató el tema del Mercado Común con Gaston Thorn

El presidente del Consejo de Europa, José María de Areilza, se entrevistó el miércoles con el presidente de la Comunidad Económica Europea, Gaston Thorn, en la residencia veraniega del diputado centrista Carlos Sentís, en Calella (Gerona).

Según informó a Efe Carlos Sentís, la entrevista estuvo dedicada a preparar la sesión que celebrará en Estrasburgo el Consejo de Europa. Gaston Thorn manifestó que la entrada de España en la CEE era cuestión de solidaridad, «porque estamos en una crisis económica que más que coyuntural es estructural».

Torn señaló asimismo que la crisis económica podía durar más tiempo del que se cree, e incluso agravarse con el aumento del desempleo. Añadió que el 10% de la población activa de los países de la Comunidad, con un total de 350 millones de habitantes, está sin trabajo, lo que produce «ciertas preocupaciones».

Gaston Thorn se refirió a algunos temas que afectan directamente a la entrada de España en la CEE y dijo que es alguna cosa más que poner una firma». Añadió que se tiene que realizar una serie de estudios coordinados y que hay contactos permanentes y una buena voluntad general.

### La RFA, el país que más café compra a Colombia

Bogotá.— La República Federal de Alemania compra actualmente el 35,6 por ciento de las exportaciones totales de café colombiano, el doble de los Estados Unidos que en 1981 compraron el 18,7 por ciento.

Un informe estadístico de la Federación Nacional de Cafeteros sobre los principales países compradores del grano colombiano en el período de 1954 a 1981 señala un avance progresivo de las compras, durante estos años, por parte de la República Federal de Alemania, que pasó de un 5,2 por ciento de participación en 1954 al 35,6 por ciento en 1981.

Asimismo, la Federación señala que Holanda progresó del 1,9 por ciento, Suecia del 1,7 al 5,5 por ciento; Japón de 0,1 a 5,0; España del 0,2 a 4,5; Finlandia de 0,2 a 3,9 y Argentina de 0,5 a 2,2 por ciento.

La participación de los Estados Unidos en el mercado cafetero colombiano descendió del 83,8 por ciento en 1954 al 18,7 por ciento en el año pasado.

### El 25% de los trabajos de la Banca amenazados por la automatización

Hamburgo (RFA).— Alrededor de la cuarta parte de los empleos de banca pueden verse amenazados por la automatización, según especulaciones del sindicato alemán de los trabajadores de la banca.

El presidente de dicho sindicato, Gerhard Renner, ha comunicado hoy a la prensa que «los empleos más afectados pueden ser los de las mujeres en trabajos mecanográficos, los trabajadores en las secciones de movimiento de caja y los empleados en puestos de trabajo con pantallas».

Renner ha precisado que, según apreciaciones de diferentes instituciones vinculadas con la automatización, la introducción de sistemas cibernéticos en el trabajo de banca contribuiría a frenar los costes de personal, y ha añadido que en la sección de movimiento de caja se puede llegar hasta un 80 ó 90 por ciento de automatización a través de computadoras.

### En Argentina se deroga la ley que prohíbe las huelgas

Buenos Aires.— El presidente de Argentina, Reynaldo Bignone, ha prometido a los sindicalistas de la Confederación General del Trabajo derogar, «en breve plazo», la ley de seguridad industrial que prohíbe las huelgas y todo tipo de medidas de fuerza en el sector laboral.

El anuncio lo formularon los dirigentes gremiales, que se reunieron ayer con Bignone en su residencia presidencial.

Los trabajadores comentaron que el presidente argentino les dijo: «He dado instrucciones precisas a mis colaboradores para derogar, en poco tiempo, esa ley».

Ramón Baldassini, secretario general de la Federación de Obreros de Correos y Telecomu-

nicaciones, dijo que no hubo respuestas concretas de Bignone a todas las cuestiones planteadas sobre los temas concernientes a salarios, actividades gremiales, y reactivación del aparato productivo, aunque indicó que en las reuniones se logró un acercamiento.

Los dirigentes coincidieron en señalar que en sus reuniones con las autoridades del Gobierno han expresado la necesidad de lograr una recomposición del salario real y terminar con el desempleo.

Los gremialistas se reunieron también con el comandante en jefe del Ejército, general Cristino Nicolaidis, y con el ministro de Trabajo, Hector Villaveirán, y dijeron que de esos diálogos aún no ha salido nada concreto.

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE HOY

#### BANCOS

Bilbao	317	319
Atlántico	—	208
Central	291	291
Español Crédito	280	276
Exterior	220	218
Hispano	287	285
Popular	238	232
Santander	291	285
Vizcaya	327	327
Bankinter	136	136
Bankisur	—	221
Bankunión	—	—

#### INV. MOBILIARIA

Cartinbao	81	81
Fibansa	D.84	D.84
G. Inversiones	54	—
Hispanera	73	74
Patrisa	115	115
Popularinsa	194	194
Vamosa	—	—

#### ELECTRICAS

Española	56,75	56,75
Fecsa	56	56
Fenosa	54,75	54,75
Iberduero	45,50	45,50
Sevillana	56	56,75
Unión Eléctrica	55,50	56

#### SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	9	9
Citroën H.	30	—
Duro Felguera	165	—
Fasa Renault	84	84
Femsa	—	—
Ponferrada	—	—
Seat	14,50	14
Tubacex	46	46,50

#### MONOPOLIOS

Campsa	184	184
Tabacalera	97,50	97,50
Telefónica	64	64

#### QUIMICAS

Cros	20,50	—
Hidro Nitro	9	9,50
Papelera E.	—	72
Petróleos	72	—
Petroliber	—	—
Petromed	129	132
Resinera	—	—
Sniace	28	28
Torras Hostench.	—	—

#### INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES

Dragados	109	P.106
Urba Metro	D.167	167
Urbis	11,50	—
Vallehermoso	62	62

#### ALIMENTACION

Ebro	278	278
El Aguila	41	40
Koipe	P.91	—
Viñedos Esp.	104	104

#### VARIAS

Corporación BB	64	64
Catalana Gas	—	—
Finanzauto	56,75	—
G. Preciados	—	27
Pehsa	9	—

## EL MERCADO DE SEGOVIA

## REPETICION DE PRECIOS EN VACUNO Y OVINO

Se celebró ayer el tradicional mercado de ganados de nuestra ciudad. Durante el mismo se apreció flojedad en los tres ganados, bajando una peseta el selecto y subiendo cinco los lechones.

El vacuno sigue con la misma tónica que en mercados anteriores, no encontrando recuperación alguna, de la que tampoco hay perspectivas, repitiendo los precios del mercado anterior.

En ovino también repetición de precios.

PORCINO.—Selecto, 130; normal, 127; graso, 125,50; cerdas desvieje, 88-93; lechones selectos, 215; normales, 205.

VACUNO.—Añojos extra, 345; primera, 335; segunda, 325; vacas extra, 240; primera, 170; segunda, 150; terneras leche de 125 kilos, 480; de más de 125 kilos, 460; terneras pienso de 150 a 175 kilos, 360; de 175 a 200 kilos, 350; terneros de vida en cruce charolés, 250; pardo, 240; del país, 195.

OVINO.—Lechal, 330; recental, 225; pascual, 180; grandes, 170; ovejas, 50.

CEREALES.—Cebada, 18.

## EL MERCADO DE GANADOS DE MEDINA DEL CAMPO

Pese a la festividad del día se celebró con bastante concurrencia el semanal mercado de ganados. Fue vendido la mayor parte del ganado destinado para vida.

Se expusieron unas 3.000 ca-

bezas a la venta y en las cotizaciones no se apreciaron variaciones a excepción de las ovejas de carne que experimentaron un ligero descenso.

Se cotizaron entre las 60 y 65 pesetas kilo vivo; las de mejores calidades; otras de clase segunda a partir de las 55 pts.; las de clase tercera desde las 40 pts., con bajos rendimientos, sin ser desecho desde las 30 pts. y el desecho desde las 18 pts. en casas del ganadero y en los apriscos.

En corderos los viejos y grandes entre 135 y 145 pts.; los pascuales de 30/35 kilos de peso entre 150 y 165 pts.; los de 25/28 kilos entre 170 y 185 pts.; los recentales hasta los 18 kilos, sin variación, entre las 220 y 260 pts.; otros recentales hasta los 15/16 kilos entre 290 y 325 pts.; los lechazos corrientes hasta los 12 kilos; entre 350 y 370 pts.; los selectos entre 9 y 11 kilos, entre las 375 y 400 pts.; y carneros para carne entre 60 y 65 pts.

En ganado destinado para vida se vendieron algunas ovejas emparejadas entre 8.500 y 9.000 y 10.000 según razas; ovejas próximas a parir entre 6.500 y 7.000 pts.; ovejas vacías entre las 6.500 pts. y carneros sementales entre las 12.000 y 15.000 pts. unidad.

En ganado vacuno y porcino se continúa sin operaciones en el mercado.

APN

LUVEDE

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

## ANUNCIO

## ULTIMO PLAZO DE DISTRIBUCION DE ACEITE DE OLIVA REMITIDO POR LA C.A.T.

Para terminar la distribución de aceite de oliva virgen remitido por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes para su canje por el entregado presuntamente adulterado se hace saber:

Que durante los días 23, 24, 25, 26 y 27 de los corrientes, de 4 a 7 de la tarde, se efectuará la distribución en el mercado de Los Huertos, para todos los vecinos que no hubieran concurrido a los locales y días señalados respondiendo a los anuncios anteriores.

Los interesados deberán exhibir el documento nacional de identidad y el recibo acreditativo de la entrega e inmovilización del aceite presuntamente adulterado.

Lo que se hace público para general conocimiento. Segovia, 18 de agosto de 1982.—EL ALCALDE. Firmado: J. Antonio López Arranz.

## Abonado de hortalizas de hoja, tallo, bulbo y raíz

En una publicación de esta misma colección se han expuesto unas ideas generales relativas al abonado de los cultivos hortícolas más importantes que se aprovechan por sus frutos. En la presente, se hará una exposición similar referida a las condiciones del abonado de aquellas hortalizas que tienen utilidad debido a sus hojas, tallos, bulbos o raíces.

## HORTALIZAS DE HOJA Y TALLO

En estos cultivos predomina el desarrollo vegetativo, por lo que suele ser necesaria una fertilización con gran abundancia de nitrógeno. No obstante, el equilibrio con el que extraen los diferentes elementos, no difiere en esencia del correspondiente a los cultivos hortícolas aprovechables por su fruto, salvo en algún caso aislado. Por ello, debe tenerse bien presente que, también en este caso, es necesario asegurar que la fertilización sea equilibrada en el conjunto de los nutrientes. Se incluyen en este apartado la coliflor y la alcachofa, aunque realmente son plantas hortícolas que no se aprovechan por sus hojas o tallos, sino por sus primordios florales.

## COLES

Se tratará en este grupo de las diferentes especies de esta familia (coles diversas y coliflor), que en conjunto ocupan una superficie de cultivo en torno a las 30.000 ha, cultivadas realmente en todo el territorio español.

Estas especies se desarrollan bien en suelos arcillosos algo pesados, con buen nivel de materia orgánica y profundos. Por lo que se refiere a la reacción del suelo, son bastante adaptables, siempre que éste no sea excesivamente ácido. En general, son preferibles los neutros y ligeramente ácidos.

También en estas especies la absorción de elementos nutritivos se realiza de forma tardía, siendo máxima del tercer al quinto mes, después de la plantación. El orden de magnitud para una producción del orden de 40 tm/ha de cabezas, es de 270 kg de N, 80 kg de P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> y 300 kg de K<sub>2</sub>O. En el caso de la coliflor es ligeramente menor.

El nitrógeno tiene un efecto importante tanto en el número de plantas que desarrollan repollo como en el tamaño de éste. Por otra parte, el vigoroso y rápido desarrollo que le imprime este elemento tiene como consecuencia una producción más precoz. La contribución del nitrógeno es básica en el momento de la iniciación de las cabezas. Por el contrario, el exceso de nitrógeno debe evitarse, pues, hace que las cabezas no tengan la consistencia debida. En general, es conveniente distribuir el nitrógeno en dos o tres veces, pero siempre antes de la formación de cabezas.

El fósforo tiene un efecto muy acusado sobre el rendimiento, habiéndose obtenido respuestas muy claras a la aplicación de hasta 300 kg de P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>/ha, o más, en suelos muy pobres. Este elemento es crítico en la segunda fase del desarrollo de las hojas iniciales.

El potasio influye en la formación de las cabezas, en su calidad (sabor, firmeza) y en su conservación.

Se ha demostrado ampliamente el efecto de un abonado equilibrado, atendiendo a la riqueza del suelo, tanto en la producción como en la calidad. Además del análisis del suelo, el análisis de las hojas es una buena técnica de diagnóstico. Así, con niveles en hojas inferiores a 1,3 por 100 de N, 0,1 por 100 de P y 0,3 por 100 de K sobre materia seca, la producción se ve reducida al 50 por 100.

## Práctica de la fertilización

COL RIZADA, REPOLLO, LOMBARDA, ETC.

**Nitrógeno:** 150-250 kg de N/ha, según el nivel de materia orgánica. Se aplicará en dos o tres veces, según el ciclo vegetativo. En ciclo corto se aplicará la mitad en fondo y el resto en cobertera, antes de la formación de la cabeza. En los ciclos más largos se aplicará un tercio en la plantación y el resto en dos veces, también antes de la formación de la cabeza.

**Fósforo:** 80-120 kg de P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>/ha, según la riqueza del suelo, en fondo.

**Potasio:** 160-250 kg de K<sub>2</sub>O/ha, según la fertilidad del suelo, también en fondo.

## COLIFLOR Y COL DE BRUSELAS

El planteamiento del abonado será similar. Sin embargo, en igualdad de circunstancias, las cantidades a aplicar varían ligeramente como se expone a continuación:

**Nitrógeno:** 100-200 kg de N/ha.

**Fósforo:** 80-120 kg de P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>/ha.

**Potasio:** 200-300 kg de K<sub>2</sub>O/ha.

## LECHUGA

Esta especie, que se cultiva todo el año, ocupa un lugar destacado entre los cultivos hortícolas, con más de 20.000 ha de superficie dedicadas a la misma. Se halla distribuida por todo el territorio nacional, pudiendo destacarse ligeramente las zonas de Levante y Cataluña.

Se adapta bastante bien a diversos tipos de suelos y climas, tolerando altas temperaturas diurnas, aunque a baja altitud. En zonas tropicales puede no formar cogollo. La reacción del suelo debe ser ligeramente ácida y son preferibles los suelos ligeros para el cultivo en invierno y los medianos para el cultivo en verano. No conviene repetir con excesiva frecuencia este cultivo en el mismo suelo.

La nutrición de esta especie tiene características similares a la de los demás cultivos hortícolas. La absorción de elementos guarda relación con la formación de materia seca. Así, aproximadamente, el 70-80 por 100 de los elementos nutritivos son absorbidos durante el último mes de desarrollo.

Dado su corto ciclo y la menor cantidad de materia seca que se forma, las extracciones de este cultivo son más modestas que las contempladas hasta ahora. Para una producción en torno a las 25 tm/ha, se absorben unos 65 kg de N, 25 kg de P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> y 120 kg de K<sub>2</sub>O.

Los tres elementos tienen un efecto muy favorable sobre el desarrollo del cultivo y la calidad del producto (consistencia, arropollado, sabor), así como sobre su mayor duración y precocidad. Solamente debe tenerse precaución con la aplicación de nitrógeno, dado que una cantidad excesiva puede resultar perjudicial. Responde muy bien al fósforo.

## Práctica de la fertilización

En general, este cultivo debe situarse en segundo lugar respecto a la aplicación de estiércol en la alternativa hortícola.

**Nitrógeno:** 100-160 kg de N/ha, la mitad en fondo y la mitad en cobertera, entre la tercera y la sexta semana después de la plantación, en una o dos veces.

**Fósforo:** 30-60 kg de P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>/ha, en fondo, según la riqueza del suelo.

**Potasio:** 60-120 kg de K<sub>2</sub>O/ha, en fondo, en función de la fertilidad del suelo.

El equilibrio de abonado de fondo puede ser 1-1-2, en suelos medios.

## ESPINACA, ESCAROLA, ETC.

En líneas generales, todo lo expuesto para la lechuga es válido para estas especies. Las extracciones de las mismas son ligeramente superiores, por lo que la práctica de la fertilización puede establecerse como se ha indicado para la lechuga, aumentando algo las dosis.

## ALCACHOFA

Se cultivan en España alrededor de 25.000 ha de esta especie, la mayor parte de ellas en Levante (sobre todo, Alicante y Valencia), y el valle del río Ebro (Navarra, Logroño y Tarragona).

Es un cultivo muy exigente en suelos, debiendo ser estos profundos y saneados, por lo que resulta aconsejable una aportación abundante de materia orgánica en la preparación del terreno.

Para una producción del orden de 10-12.000 kg/ha, este cultivo extrae del orden de 80 kg de N, 35 kg de P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> y 150 kg de K<sub>2</sub>O, es decir, una extracción muy en línea con los cultivos anteriores (lechuga, escarola, etc.). Sin embargo, en la zona de Levante, se obtienen producciones del orden de 25.000 kg/ha, y más, con lo que las exigencias nutritivas se multiplican considerablemente.

El nitrógeno es el elemento fundamental que permite regular el desarrollo vegetativo que se desea, por lo cual, debe aplicarse periódicamente en función del mismo. El fósforo y el potasio deberán mantenerse en equilibrio con las exigencias del cultivo, determinadas en gran parte por el nivel de nitrógeno utilizado y por el grado de fertilidad del suelo.

## Práctica de la fertilización

En primer lugar, en la plantación debe realizarse un aporte importante de estiércol, de 30 a 50 tm/ha, como mínimo, así como las cantidades de fósforo y potasio que aconseje el análisis del suelo para una adecuada corrección del mismo.

En general, éstas pueden variar según el suelo entre 100 y 200 kg de P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> por ha y 200 y 300 kg de K<sub>2</sub>O, también por hectárea.

El abonado anual se establecerá del siguiente modo:

**Nitrógeno:** 200-300 kg de N/ha, según el nivel de producción posible; 60-80 kg en la labor de limpieza y aclareo, 100 a 120 kg al aparecer las cabezas, y el resto después.

**Fósforo:** 60-120 kg de P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>/ha, según la riqueza del suelo, a aplicar en el aclareo.

**Potasio:** 60-300 kg de K<sub>2</sub>O/ha, según la riqueza del suelo, a aplicar en el aclareo igualmente.

En Levante, donde los suelos suelen ser muy ricos en potasio, se suele utilizar el nivel mínimo de este elemento. Los equilibrios a emplear en este caso serán de 1-1-1 ó de 1-2-1, según el nivel de fertilidad del suelo en fósforo.

En caso de suelos normales o bajos en potasio, deberán utilizarse equilibrios 1-1-2 ó 1-2-4, según el nivel del suelo en fósforo.

## ESPARRAGO

Aunque la superficie que se dedica a este cultivo no es excesivamente importante, unas 14.000 ha, lo es en cambio su valor económico. Su cultivo está muy localizado, sobre todo, en el valle del río Ebro (Logroño y Navarra) y algo en el del río Tago (Madrid, Toledo y Cáceres).

En general, es cultivo que se adapta bien a los diferentes tipos de suelos, siendo los más adecuados los franco-arenosos ligeros, con subsuelo algo más pesado, profundos y bien saneados. Es muy conveniente un buen nivel de materia orgánica, que proporcione una buena estructura al suelo. La reacción del suelo debe ser neutra o ligeramente ácida.

La absorción más importante se realiza durante el período vegetativo, hasta octubre, en que se van creando las reservas nutritivas en las raíces que serán la base del desarrollo de los tallos. El período crítico es de junio a septiembre. Las extracciones anuales son relativamente bajas: 120 kg de N, 40 kg de P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> y 140 kg de K<sub>2</sub>O, para una producción de espárragos del orden de 5.000 a 6.000 kg/ha.

## Práctica de la fertilización

En las plantaciones nuevas es conveniente una buena estercoladura, de 40 a 60 tm/ha y una aplicación importante de fósforo y potasio que sirva de corrección del nivel de fertilidad, según el análisis del suelo. Estas correcciones pueden oscilar entre 100 y 200 kg de P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>/ha y entre 150 y 250 kg de K<sub>2</sub>O/ha.

El abonado anual será como sigue:

**Nitrógeno:** 120-200 kg de N/ha, la mitad después de la recolección y la otra mitad en agosto o septiembre.

**Fósforo:** 50-100 kg de P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>/ha en otoño, según la fertilidad del suelo.

**Potasio:** 100-200 kg de K<sub>2</sub>O/ha en el otoño, según la fertilidad del suelo.

(Concluirá)

ALONSO DOMINGUEZ VIVANCOS  
«Hojas divulgadoras del Ministerio  
de Agricultura, Pesca y Alimentación»

Mientras se espera la llegada de las fuerzas de paz

## Aumenta la actividad militar de Siria en el Líbano

El primer contingente de la fuerza multinacional de interposición encargada de permitir la evacuación de los 8.000 combatientes palestinos que se encuentran en Beirut oeste, desembarcarán en la capital libanesa en la madrugada de mañana.

Mientras tanto, se registra un refuerzo de las actividades militares por parte de Siria en un valle de la Bekaa, situada a pocos kilómetros de la carretera que une Beirut y Damasco. Las tropas israelíes en esta zona fueron ayer puestas en estado de alerta

por el ministro de Defensa de Tell Aviv, Ariel Sharon.

### ARRASADAS LAS INSTALACIONES DE REFUGIADOS PALESTINOS

Nueva York.— El director de la agencia de las Naciones Unidas que atiende a los refugiados palestinos ha declarado que 32 años de trabajo de la agencia en Líbano «han sido arrasados».

El funcionario, el sueco Olof Rydbeck, director de la Agencia para el Socorro a los Refugiados Palestinos en Oriente Próximo,

dijo en una entrevista telefónica, desde Viena, que los bombardeos israelíes han dejado «prácticamente en ruinas todos los colegios, clínicas e instalaciones de la agencia» en Líbano.

Los campos de refugiados en los arrabales del sur de Beirut, la mayoría de ellos colonias permanentes, han sido destruidos,

## Eanes cesará en septiembre al Gobierno de Pinto Balsemao

Lisboa.— A principios del próximo septiembre, aseguraba ayer el semanario «Ponto», el presidente de Portugal, general Antonio Ramalho Eanes, cesará al Gobierno del primer ministro Francisco Pinto Balsemao. En una información a toda plana en su primera página, «Ponto» —habitualmente bien informado en las cercanías del presidente— dice que Eanes cesará al Gobierno poco antes de promulgar la Constitución, reformada

por el Parlamento el pasado día 12. Eanes, afirma el semanario, se dirigirá al país para explicarle las razones «de interés nacional» del cese de Balsemao.

El Gobierno y el presidente aparecen radicalmente enfrentados ante la opinión pública por discrepancias en sus enfoques de la situación política y económica en Portugal. Ayer se supo que Eanes ha vetado una ley electoral para las próximas elecciones municipales, elaborada por el Gobierno y aprobada por mayoría simple en la Asamblea de la República, en la que el ejecutivo cuenta con mayoría.

Por otro lado, el Consejo de Ministros de Portugal aprobó ayer un proyecto de ley para la «extinción» de la agencia de prensa estatal Anop.

## Más de 60 atentados producidos en Córcega en las últimas horas

Ajaccio (Francia).— Más de 60 atentados con artefactos explosivos se han producido en la madrugada de hoy en distintos puntos de la isla francesa de Córcega.

El «Frente de Liberación Nacional de Córcega» (FLNC) se ha responsabilizado de los atentados, dirigidos en su mayoría contra establecimientos bancarios, comercios y oficinas postales.

La policía cree que los atentados son una protesta por la elección, en las próximas horas, del presidente de la Asamblea corsa por los 61 diputados elegidos el pasado día 8.

Aunque el número exacto de atentados aún no se ha dado a

conocer, por lo que respecta a Córcega sur se sabe que 30 artefactos explotaron en la capital del Departamento, Ajaccio, y otros 15 en distintas localidades del mismo.

En Córcega norte, se han producido al menos 15 explosiones, centradas en la capital del Departamento, Bastia, mientras que otra bomba explotó en la localidad de Calvi, situada en el oeste de la isla.

La explosión de las cargas, de poca potencia en su mayoría, han provocado dos heridos leves en Calvi, aunque, según fuentes policiales, han ocasionado pérdidas materiales de consideración.

## Nuevos ataques entre Irán e Irak en el Golfo Pérsico

Beirut.— Irán atacó, ayer, el importante puerto petrolífero iraquí de Basra. El ataque se ha producido al día siguiente de que Irak bombardeara la gigantesca terminal petrolífera que Irán tiene en la isla de «Kharg».

Un oficial iraquí ha informado que la artillería iraní atacó barrios residenciales y sectores comerciales de una población situada en la cabeza de la vía marítima «Shatt Al-Arab», así como la ciudad de «Khanaquin».

La artillería iraquí, ha añadió

do el oficial, también ha derribado un avión iraní cuando éste sobrevolaba el espacio aéreo de Basra.

Un portavoz militar en Bagdad ha dicho que los iraquíes tienen mucho cuidado de no bombardear tanques petrolíferos pertenecientes a compañías occidentales, sin embargo, el presidente Saddam Hussein, ha advertido que tanques extranjeros serán blanco de los aviones iraquíes si éstos usan las instalaciones de la isla «Kharg». La acción iraquí parece estar dirigida a disuadir a las compañías occidentales de operar en la isla, consiguiendo así, disminuir las exportaciones iraníes a un porcentaje estimado entre 1,5 y 2 millones de barriles al día.

## Aumento de atentados racistas en Alemania

Bonn.— Los actos terroristas, de carácter racista y nacionalista, dirigidos contra los extranjeros que habitan Alemania Federal han aumentado en un 150 por 100 en el plazo de un año, hasta el punto de preocupar hondamente a las autoridades.

Según un informe publicado por el Ministerio del Interior, la xenofobia que afecta a los grupos extremistas está dirigida principalmente contra los ciudadanos de origen turco, y contra los refugiados políticos, en su mayoría vietnamitas.

## El Gobierno polaco preocupado por el orden público

Varsovia.— El general Jaruzelski ha hecho un llamamiento a los «Comités Regionales de Defensa del Territorio» para reforzar el orden público en Polonia.

El general ha invitado a dichos comités a reunirse en sesión extraordinaria para examinar las medidas a tomar en materia de orden público, y para luchar contra el mercado negro y el parasitismo.

Los presidentes de los «Comités Regionales de Defensa del Territorio» deberán presentar al general Jaruzelski, antes del 5

de septiembre próximo, un informe acerca de los resultados de las medidas adoptadas tras sus reuniones.

El llamamiento del general tiene una significación particular, teniendo en cuenta que los ánimos están en ebullición en Polonia y que el sindicato «Solidaridad» ha invitado a la población a participar en las manifestaciones pacíficas del próximo 31 de agosto, fecha en que se celebra el segundo aniversario de la firma de los históricos acuerdos de Gdansk.—Efe

## PANORAMICA

**EL SALVADOR:** Un número aún no especificado de miembros de las Fuerzas Armadas de El Salvador, han muerto en una emboscada de guerrilleros tendida en la jurisdicción de San Vicente, área central del país, según ha informado un portavoz castrense. Añadió que en la acción resultaron heridos varios soldados, aunque no ha sido revelado si hubo bajas en las filas rebeldes.

**LA INDIA:** Un avión de las líneas aéreas indias, con 69 personas a bordo, fue secuestrado hoy y desviado hacia Lahore (Pakistán), informó la agencia de noticias «Pti». El aparato, en vuelo entre Bombay y Nueva Delhi, fue secuestrado hacia las 12,30 de hoy (09,00 hora española), después de una escala en Jodpur, en el Estado de Rajastán. Según «Pti», el avión está sobrevolando ahora el aeropuerto de Lahore, aparentemente a la espera de conseguir el permiso de aterrizaje.

**ITALIA:** Un comando de las Brigada Rojas italianas, compuesto por diez personas, penetró la noche del miércoles en un cuartel de portante lote de armas automáticas. Tres de los asaltantes eran mujeres.

## Aumenta la tensión social en Argentina

Buenos Aires.— La tensión social en Argentina ha subido de tono a raíz de la huelga de 24 horas decretada el miércoles por los conductores de autobuses y los cuatro sindicatos ferroviarios, y que fue ampliamente seguida en Buenos Aires y en las principales ciudades argentinas.

A pesar de su carácter parcial, esta huelga constituye una seria advertencia para las autoridades. Al menos así lo han entendido el presidente, Reynaldo Bignone, y el comandante en jefe del Ejército, general Nicolaidis, que ese mismo día recibieron a catorce dirigentes de la CGT, pertenecientes a la línea moderada, cuyas organizaciones representan a las tres cuartas partes del sindicalismo argentino.

Bignone y Nicolaidis subrayaron en el curso de la reunión que «la agitación social» hace el juego a los sectores hostiles al retorno a la democracia en Argentina.

Aunque el derecho de huelga fue suspendido por el régimen militar instaurado por el golpe de Estado en 1976, las autoridades castrenses han tenido que afrontar en varias ocasiones paros laborales masivos, especialmente a finales de 1977, y dos huelgas generales en abril de 1979 y julio de 1981.

## El Senado americano aprueba la reforma tributaria

Washington.— El Senado norteamericano ha aprobado la reforma tributaria propuesta por el presidente Reagan para recaudar en impuestos, durante tres años consecutivos, 98.300 millones de dólares. Pocas horas antes, la Cámara de Representantes había dado «luz verde» a la polémica subida de impuestos por 226 votos a favor y 207 en contra.

La votación en el Senado, controlado por los republicanos, ha registrado 52 votos a favor y 47 en contra, un margen proporcionalmente tan reducido como en la Cámara de Representantes, pero que ha bastado para conceder a Reagan una nueva victoria en su batalla para estimular la economía nacional.—Efe

**AGRICULTOR**  
Préstamos SIN INTERES contra la

**SEQUIA 1982**

LA CAJA destina, para los AGRICULTORES SEGOVIANOS,  
más de 1.000.000.000 de pesetas

Solicítelo, antes del 31 de agosto, en su Cámara Agraria Local.  
INFÓRMASE EN SU OFICINA DE LA



**CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD  
DE SEGOVIA**

**BALONCESTO**  
UN TRABAJO POSITIVO

Uno de los clubs deportivos que con mayor proyección está trabajando es en «bisoño» Club Baloncesto Segovia. Creado en el año 1981, con una base firme, puesto que partía con jugadores de mini-basquet e incluso pre mini, mantuvo la ilusión de aquellos pequeños deportistas que se iniciaron en el deporte de la canasta. Y el club quiso

**NOTICIAS DEPORTIVAS**  
**«ASI» DE CORTAS**

El Club Baloncesto Segovia.—Campeonato de Castilla de aficionados.—El presupuesto de la Castellana.—Los tercera del grupo VII



El baloncesto de base, ahí es necesario volcarse

dar cuenta a todos sus componentes de la actuación a lo largo de esa temporada de esa temporada, y en su asamblea se hablaron de cosas muy interesantes. Por ejemplo: «La falta de instalaciones deportivas susceptibles de utilización; condiciona la proyección del club».

«Si bien es cierto que encontrar deportistas que deseen practicar un deporte no es difícil, si lo es —por el contrario—, lograr entrenadores, árbitros, delegados... siendo éste un factor muy importante para lograr mantener una trayectoria ascendente».

«El deseo del club es superar —así se dijo—, el más de centenar de fichas que ahora tiene. Sin embargo, si no se puede contar con horas de utilización suficientes en los pabellones deportivos, difícilmente se podrá superar».

«Económicamente el club ha tenido un déficit superior a las 40.000 pesetas, que sin embargo no puede considerarse como tal, ya que ha recibido del C. S. D. la ayuda que éste le concedió hace algunos meses, con lo que la compensación supera aquella cantidad».

El C.B.S. cuenta en la actualidad con 51 socios, un equipo

de juveniles, dos infantiles, cuatro minibasquet y dos de pre mini. El trabajo se ve y se nota. Importante.

**FUTBOL**

**FUTBOL AFICIONADO**

Ya hace varias temporadas que los equipos segovianos están fuera —porque así lo desean—, del Campeonato de Castilla de Aficionados. Pero eso no es óbice para que el citado torneo continúe adelante,

y si bien la participación no es tan numerosa como años atrás, aún conserva un buen número de equipos integrados en diferentes categorías.

La competición de esta temporada se iniciará el próximo día 29 de este mes y la Federación —con buen criterio y por vez primera—, ha llevado a efecto una reorganización del torneo en base a situar a los equipos en cuatro «grupos» y hacerlo, además, por delimitación geográfica. Así está la zona de C. Real, que contará con los



El fútbol modesto pasa por casi todo

verde, Ciudad Los Angeles, San Fermín, At. Valdemoro y R. Vallecano.

La primera eliminatoria tendrá que estar concluida el día cinco de septiembre y la final tendrá lugar el día 30 de enero de 1983.

**UN PRESUPUESTO A DEBATE**

En la asamblea general de la Federación Territorial Castellana de Fútbol, celebrada el pasado día 11 de junio, no pudo llevarse a efecto la aprobación del presupuesto por no haber notificado la Española la cuantía de la subrogación para el año 1982, por lo que se dejó el tema sobre la mesa y una vez conocida la cuantía convocar un pleno extraordinario, cuestión que se llevó a efecto el día 7 de julio (San Fermín), y al que asistieron, además de los miembros federativos, catorce representantes de clubs. Más

existir en los clubs modestos y que a su vez éstas fueran sustituidas por las de un mayor rigor deportivo, continuamos sin entender cuál es el motivo por el que la asamblea de clubs —con mayoría de los modestos—, no se opone unánimemente a las sanciones económicas para los equipos de categorías inferiores. El fútbol, en el orden administrativo, no puede depender —en su economía—, de las sanciones que se prevén —incluso en un capítulo del presupuesto—, se van a imponer. En mi opinión, dicha medida puede coartar —incluso—, la independencia del Comité de Competición a la hora imponer las sanciones pertinentes. Puesto que el capítulo de multas se hace casi imprescindible y hay que recaudar lo necesario. Quiero pensar que para llegar a ese extremo la Federación Territorial Castellana habrá intentado todo con el fin de recaudar medios económicos que no fueran esos. Hacerlo como principio y no como necesidad, resultaría incomprensible.

**«LOS» TERCERA DEL GRUPO VII**

El Aranjuez es otro de los «gallitos» del grupo en el que



El fútbol de antes tenía otras cuestiones

bien pocos. Quizá por las fechas.

El presidente del Carabanchel, que es uno de los directivos que mayormente interviene en los debates federativos —cuestión que debe siempre considerarse positiva, ya que sin debate difícilmente «hay luz»—, formuló varias objeciones sobre distintas partidas del presupuesto. Una de esas intervenciones fue para pedir que el importe de las multas que se imponen a los clubs y jugadores debía revertir en favor de las categorías inferiores. A esta propuesta se le contestó diciendo que dado que la subvención que se recibe de la española se la lleva íntegramente los sueldos del personal, los diferentes gastos que tiene la Territorial se nutren de las multas y de los alquileres de los campos.

La pregunta era interesante, y la contestación aclara muchas cosas. Nosotros, que hemos mantenido desde estas columnas el principio de que las sanciones económicas no debieran

militar los azulgrana. Los del Real Sitio llevan varias temporadas intentando el ascenso y a punto han estado de lograrlo en anteriores campañas. En la presente, si bien económicamente las cosas no parecen excesivamente boyantes, ya que ha sido retirado de la competición el equipo Aranjuez Promesas, de segunda regional, el fichaje de J. M. Martínez (ex entrenador del Avila), le da un atractivo nuevo al club que ha realizado buenos fichajes. El presupuesto para la temporada 82/83 es de dieciocho millones y medio de pesetas.

Otro «poderoso» es el Leganés. Tal y como anunció en la Asamblea su presidente, el club inicia la competición en busca de la segunda «B» y para ello va a contar con los refuerzos que sean necesarios. Y si como muestra vale un botón, ahí tienen los dos últimos fichajes realizados: Pascual, procedente del Burgos y Madero, del Tenerife. La tercera también tiene «poderosos».

J. M.ª

**FRONTON**  
**RIAGUAS DE SAN BARTOLOME**

Próxima inauguración: el día 24 de agosto, a las 5,30 de la tarde

**GRANDES PARTIDOS DE PELOTA**

Con participación de pelotaris profesionales VASCOS

siguientes equipos: Manzanares, Criptanense, At. Teresiano, La Solana, Almagro, G. Alcázar y At. Daimiel.

La zona de Toledo comprende los equipos: Fuensalida, Santa Bárbara, Arenas, Mora, Toledo, Ocaña, San Prudencio y Sonseca.

Zona de Guadalajara: Mejorño, Azuqueca, Guadalajara, Torrejón, Promesas, Arganda y Colmenar.

Y en la zona madrileña: Aravaca, Leganés, Simancas, Villa-

Mundial de Baloncesto

**La victoria frente a Colombia fue un juego de niños**

Cali (Colombia).— España ha derrotado por 137 puntos a 84 a Colombia, en el primer partido, de la fase final de la novena edición del Campeonato del Mundo de Baloncesto que se disputa en la ciudad de Cali.

Al descanso ya se llegó con la ventaja de la selección española de 75 a 34.

Dirigieron el encuentro los colegiados, Milán Yahovra, de Checoslovaquia, y el argentino, Alberto García, que se encontraron ante un partido sin complicaciones, quizá uno de los más fáciles de su carrera.

El partido ha sido una especie de entrenamiento, salvo los cinco primeros minutos, para el equipo que dirige Antonio Díaz Miguel.

El equipo colombiano rondó el ridículo ante 16.000 espectadores presentando un juego rudimentario, sin ideas y lleno de fallos en su esquema técnico.

El equipo español realizó varios cambios con el objeto de permitir el descanso a sus principales jugadores, y ante la manifiesta superioridad que les

permitió terminar el primer tiempo con una ventaja de 41 puntos, fiel reflejo de su superioridad.

En el equipo español, Juan Manuel López Iturriaga fue el mejor encestador con 24 puntos, mientras que en el equipo colombiano resultó ser Guido Mosquera con igual número.

**EQUIPOS Y ANOTADORES**

España.— Cándido Sibilio (8) Fernando Romay (19), Fernando Martín, (12), Juan Antonio Corbalán (8) y Juan Antonio San Epifanio (19) —cinco inicial—, Wayne Brabender (16), Joaquín Costa (5), José María Margall, (14), Ignacio Solozábal (12), Juan Manuel López Iturriaga (24).

Colombia.— Guido Mosquera (24), Luis Murillo (12), William Nieto (16), Alvaro Alvarez (6) y Randy R. Stephens (8) —cinco inicial— Luis Carlos Manjarrés (6), Guillermo Masquita, Elkin Valencia (2), Giovanni Bacci (6), Alvaro López, Williams Fernández Gómez (4) y Antonio Maldonado.

EN CUELLAR

**Dos equipos de fútbol-sala con futuro**

(J. C. LI, corresponsal).

Es sorprendente cómo ha evolucionado este deporte en Cuéllar. De la nada, hasta veintitantos equipos han surgido entre los amantes deportistas de esta modalidad fitbolística.

Hemos tenido la ocasión de charlar con los representantes de dos de ellos, quizás los más señalados, el «Achicoria la Niña» y el «Madrid-Nin», equipos que han participado en el últi-

buenas a la afición segoviana que siempre, dice, se ha portado con nosotros de maravilla; además también quiere señalar la excelente actuación de los árbitros segovianos.

**MADRID-NIN**

Hablamos con el entrenador, Pablo Salamanca, y con el presidente Emiliano Sánchez Gordo.



Achicoria - La Niña

mo torneo de 24 horas celebrado en Segovia.

Esaú Sanz Criado es el entrenador del «Achicoria la Niña»; él amablemente nos ofrece los datos del equipo: jugadores, Jesús Calvo, Angel Luis Muñoz, Juan Carlos Gómez, Angel Espeso, José María Pascual, José Manuel Sanz, Luis Miguel Martín, Pedro Luis Moreno, David Sanz y Jesús Montalvillo. Fue fundado este equipo en abril de 1980 y tiene el siguiente palmarés: Campeones del Primer Trofeo de Fútbol Sala Hnos. Pedro Crespo, de Navas de Oro; campeones de la VIII Semana Cultural Deportiva de Cuéllar de 1981; subcampeones del III Campeonato 24 de ANDE de Segovia 1981; subcampeones del I Campeonato 24 horas del Angel del Alcázar, Segovia 1982 y campeones del I Torneo 24 horas del pub Salem, de Segovia 1982. Además han participado en numerosos torneos más.

Nos dice Esaú que se está organizando una liga provincial cuyo vencedor representaría a Segovia en la nacional; pero que, a pesar de sus deseos de participar, tienen dificultades para ello porque la casa que les ha patrocinado hasta ahora parece que no está dispuesta a seguir con su cometido.

Quiere enviar este entrenador la más efectiva de las enhora-

«Este equipo se formó en junio de 1981; antes se llamaba «Bar Madrid», pero luego for-

llar, dos torneos de 24 horas de Segovia, aparte del trofeo que patrocina la casa comercial de nuestro nombre y numerosos torneos más, locales y provinciales», nos comenta Pablo que está contentísimo con sus muchachos que en tan sólo un año han conseguido nada menos que seis trofeos. Los jugadores son: Miguel Angel Rodríguez, Javier Hernanz, Carlos Hernando, Angel Alvarez, Antonio Vicente, Pedro Luis Gozalo, Francisco García, Luis González, César del Olmo y José Luis María Sánchez, y son no sólo de Cuéllar sino también de Campaspero y Valledado.

Nos hablan de sus proyectos: Torneo de San Cristóbal de Cuéllar, cuadrangular en Arévalo, Huerta del Rey de Valladolid, torneos locales de «Deportes Salamanca», 24 horas de Segovia, y están participando en el Torneo de Verano del Ayuntamiento aunque con mala fortuna, pues tienen cinco jugadores lesionados. En cuanto al proyecto de liga de Segovia nos dicen que les gustaría participar, que sería muy interesante.

Me dicen, también, que no olvide señalar que cuentan en-

**Actividades de la Federación Provincial en la pasada temporada**

La Federación Segoviana de Baloncesto, durante la temporada 81/82, realizó las siguientes actividades:

Campeonatos Provinciales Senior, Juvenil, Infantil y Mini-Basket masculino y femenino. En cuanto a la categoría masculina participaron en Senior 7 equipos, Juveniles, 4; Infantiles, 11 y Mini-Basket, 17. En la categoría femenina: 6 equipos en el Provincial y 6 equipos en Infantiles. En segunda División Nacional participaron 2 equipos, uno masculino y otro femenino, además de otro equipo en la tercera división nacional. Habiendo contabilizado en total 550 licencias de jugadores y jugadoras.

Esta federación realizó en la temporada ya finalizada 81/82

un curso de árbitros al que se inscribieron 24 alumnos, de los cuales al final del mismo resultaron con la calificación de aptos 20.

Además de estos nuevos árbitros la Federación Provincial cuenta con 28 colegiados de la provincia, los cuales actúan en aquellas localidades donde existen equipos federados, siendo en la capital el número de colegiados de 29 todos ellos con carnet de la temporada 81/82; en total el número de árbitros con que cuenta el baloncesto segoviano es de 77.

Esto ha sido el breve resumen de las actividades de la Federación Segoviana de Baloncesto en la temporada que finalizó en 30 de junio del presente año.

M.R.I.

**Si este espacio le ocupara su anuncio, le verían miles de lectores**

**TELEGRAMAS DEPORTIVOS**

**FUTBOL**

Deudas por un valor superior a 13 millones de pesetas han quedado saldadas entre clubes y jugadores por medio de talones, según ha informado la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE).

Mañana a las cinco de la tarde concluye la fecha límite concedida por la Federación Española a los clubes morosos para resolver sus deudas, tanto las de la temporada pasada como las de las anteriores.

**CICLISMO**

Eulalio García, del equipo Reynolds, venció en la tercera etapa de la Vuelta a Castilla, Talavera de la Reina-Alcázar de San Juan, de 190 kilómetros. Se impuso al sprint a todo el pelotón, en un tiempo de 4.57.57, a una media de 38,261 kilómetros por hora. Marino Lejarreta se mantiene de líder con 17 segundos de ventaja sobre López Cerrón; 31 sobre Gorospe; 34 sobre Rupérez y 36 sobre Arroyo.

**NATAACION**

Natalia Autric, del Gimnasio Madrid, batió el récord de España de 100 metros espalda femeninos, con 1.07.71, en la primera jornada de los campeonatos nacionales de natación que ayer dieron comienzo en Pamplona. Al margen de esto, la nota destacada fue la ausencia de David López Zubero, aquejado de una afección intestinal, por lo que su equipo, el Canoe, dejó de puntuar en varias pruebas.

**CICLISMO**

**ESTA TARDE, EL XXI PREMIO SAN LUIS**

Organizada por la Sociedad Ciclista Segoviana y patrocinada por el Ayuntamiento de La Granja va a tener lugar esta tarde el XII Premio San Luis de Ciclismo; prueba de carácter nacional para las categorías de juveniles y cadetes.

La carrera consistirá en diez vueltas a un circuito que tendrá la salida junto al Ayuntamiento de La Granja y discurrirá por la carretera de Torrecaballeros, paseo del Rocillo, Puente de la Princesa, piscinas municipales

y vuelta a la carretera de Torrecaballeros hasta completar un total de 40 kilómetros.

Los premios establecidos van desde las 6.000 pesetas para el primero hasta las 500 para el décimo. Para los cadetes habrá tres premios de 2.000, 1.000 y 500 pesetas respectivamente; premios éstos que serán compatibles con los de la general. También habrá dietas de 400 pesetas a todo corredor clasificado en el tiempo reglamentario y que no haya obtenido premio.



Madrid - Nin

mamos este otro y aunque el primer equipo continúa éste es el más fuerte», nos dice su presidente.

«Hemos participado en numerosos torneos, dos de Deportes Salamanca, dos de verano del Ayuntamiento de Cué-

tre sus jugadores con el veterano Paco Bisonte, que para ellos es un orgullo.

Bueno, muchachos, pues a seguir con el entusiasmo y la ilusión que tenéis, y a ver si pronto os vemos en una futura primera división...

## ELLOS SON NOTICIA

**T**ed Jordan, que dice haber trabajado en una ocasión con Marilyn Monroe, ha declarado que tiene el famoso diario de la estrella. Este diario ha sido buscado durante 20 años por las personas que pensaban que la actriz había sido asesinada. El actor ha confirmado que tenía el diario de tapas rojas de la actriz. Sin embargo, ha rehusado decir cómo o cuándo había obtenido dicho diario, y ha declarado que antes deseaba hablar con su abogado. Un detective privado de Los Angeles y un amigo de Marilyn Monroe sostienen que ésta fue asesinada porque estaba dispuesta a revelar los explosivos contenidos en su diario, entre otros, importantes secretos de Estado que conoció durante su romance con Robert Kennedy, por aquel entonces fiscal general del Estado y hermano del presidente norteamericano John Kennedy. El detective Milos Speriglio y el amigo de Marilyn, Robert Slatzer, sostuvieron también que el diario contenía información sobre complot de la «CIA» para matar al dirigente cubano Fidel Castro. Douglas Villiers, propietario de un negocio de antigüedades ha declarado que pagaría a Jordan 150.000 dólares por el diario, 50.000 dólares más de lo que ofreció a principio de mes.

**O**livia de Havilland, sesenta y seis años, tuvo que engordar cinco kilos para representar bien el personaje de la reina madre de Gran Bretaña (la viuda de Jorge VI y madre, por tanto de la actual reina Isabel II) en el telefilme americano «Charles y Diana, un romance regio», que produce una empresa estadounidense. Ganar peso fue fácil, pero perderlo resultó todo lo contrario. Olivia tuvo que ingresar en un lujoso centro de adelgazamiento de Beverly Hills, donde dejarse unos seis kilos le costó 4.725 dólares, que al cambio de hoy hace cerca de medio millón de pesetas. La actriz lo tomó con filosofía y dijo

una frase lapidaria: «Hay una palabra de tres letras todavía más horrible que esa conocida de cuatro y esa palabra es "fat" (gorda)».

**R**amón Falcón y Tella ha ganado el premio «José Calvo Sotelo», convocado el pasado 19 de noviembre por el patronato de la fundación del mismo nombre. A este premio, dotado con 200.000 pesetas, han concurrido trece estudiantes de Derecho licenciados de las Universidades de Madrid, Santiago y Zaragoza, —vinculadas a los estudios académicos de José Calvo Sotelo—, con sus trabajos de fin de carrera, acompañados de su expediente académico y de una relación de otros méritos que les hicieran merecedores de la distinción.

Este es el primer año que el premio lo otorga la fundación «Calvo Sotelo», financiada con el capital sobrante de los fondos reunidos por la junta nacional de homenaje a Calvo Sotelo, creada en 1938 y que venía convocándolo desde 1956. El director general de lo Contencioso del Estado preside el jurado, integrado también por el decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense de Madrid, el Duque de Calvo Sotelo, el director general de Administración Territorial y el secretario de la Real Academia de Jurisprudencia.

**E**uan Lloyd, productor cinematográfico británico, va a realizar una película sobre las Malvinas por la Aviación y la Armada de Gran Bretaña en junio último. Se llamará el filme «Task force south» y tendrá un presupuesto de diecisiete millones de dólares. Se narrará en la cinta todo cuanto no se ha dicho sobre aquellas operaciones, principalmente las misiones llevadas a cabo tras las líneas argentinas por unidades especiales. Se invertirán dos años entre la preparación, rodaje y montaje.

## Las víctimas de la navegación espacial, tema importante de la Conferencia Mundial sobre Investigación Espacial

Viena.— La muerte de numerosas personas, «víctimas del progreso de la navegación espacial», es uno de los temas tratados en la «Conferencia Mundial sobre Investigación Espacial», Unispace 82, que se celebra actualmente en Viena.

Bajo el auspicio de las Naciones Unidas y acompañada de una gran exposición sobre la técnica espacial, la «Unispace 82» ha reunido a numerosos expertos en el tema, que enumeraron algunos de los accidentes.

El 27 de enero de 1967, tres semanas antes del planeado despegue de «Apolo 1», perecieron en Cabo Kennedy los astronautas norteamericanos Grisson, White, y Chaffee en la nave espacial, durante experimentos que preparaban el vuelo.

El 24 de abril de 1967, se estrelló en la superficie terrestre la nave espacial soviética «Soyuz 1» y murió el cosmonauta Komarov porque había fallado el paracaídas.

Aparentemente ilesos pero

muerdos se encontraron los cosmonautas soviéticos Dobrovolski, Volkov y Patsayev en «Soyuz 11» que había aterrizado como estaba previsto. La tripulación se ahogó por el descenso rápido de la presión a causa de un agujero en la cabina.

También estuvieron en peligro de muerte los astronautas Lovell, Haise y Swigert en la misión de «Apolo 13» en abril de 1970. Antes de poder efectuar el alunizaje previsto, una explosión cortó el suministro de oxígeno y energía a la cápsula de mando. Se salvaron por un traslado al módulo lunar y un regreso prematuro, seis días después del despegue.

La muerte de la perra soviética «Laika» en noviembre de 1957 en «Sputnik 2», provocada y sin dolor, como aseguran los responsables soviéticos, parecía inevitable porque, según las posibilidades técnicas de entonces resultaba imposible hacer regresar a tierra a la nave. El satélite se consumió ardiendo en el espacio tras haber estado 153 días en órbita.

En agosto de 1958, por primera vez, dos perros soviéticos regresaron de su viaje al espacio y ayudaron a preparar el primer vuelo humano, efectuado por Yuri Gagarin en la nave espacial «Vostok» donde permaneció una hora y 48 minutos.

Gagarin murió en marzo de 1968 en un accidente de avión cuando se preparaba para un nuevo experimento espacial. El récord de estancia en el espacio es actualmente de 185 días, alcanzado por la estación espacial «Salyut».

Alarmó recientemente la caída de fragmentos de satélites a la tierra, como la de los restos del «Kosmos», el 23 de agosto de 1981 en una región despoblada del nordeste de Australia.

Antes de descender el «Skylab» norteamericano se había especulado mucho sobre el posible lugar del acontecimiento. Cuando los restos del módulo norteamericano cayeron en centenares de piezas en tierra y mar australianos, se convirtieron en objetos para los coleccionistas de recuerdos.—Efe

### Posible aparición de un nuevo diario en Jaén

Jaén.— Durante el próximo mes de noviembre puede empezar a publicarse «El Correo de Jaén», nuevo diario jienense, según rumores que han recogido hoy el diario «Jaén» y la edición jienense de «Ideal» de Granada.

Al parecer, la organización y orientaciones del futuro diario serían similares a las del reciente «Diario de Granada» y la financiación se está intentando mediante la venta de acciones al precio de 25.000 pesetas cada una.

Según Soledad Becerril

### Los bienes de la Iglesia española no están suficientemente catalogados

Ronda (Málaga).— La terminación del inventario y catálogo del patrimonio artístico de la Iglesia es uno de los objetivos preferentes para el Ministerio de Cultura durante el próximo año, ha anunciado la titular del departamento, Soledad Becerril, en unas declaraciones a «Efe».

La ministra ha señalado que «los bienes de la Iglesia española no están suficientemente catalogados y en algunas ocasiones hemos tenido problemas para llevar a cabo esta tarea».

«Para proteger nuestro patrimonio —ha añadido—, y la Iglesia es parte importante del mismo, es imprescindible saber lo que tenemos y dónde se encuentra. Para ello, los próximos presupuestos dedicarán una partida especial para que el catálogo quede terminado y nuestras obras de arte mejor protegidas».

Soledad Becerril ha indicado, también que «España es una de las primeras potencias por su conjunto patrimonial y la labor de salvaguardar nuestra riqueza no sólo corresponde al Estado, que sería incapaz por sí solo de hacerlo, sino que son necesarias múltiples iniciativas por parte de los ciudadanos, organismos de la Administración y asociaciones de todo tipo».

Más adelante ha explicado que aunque el presupuesto de Cultura es escaso para las necesidades que tiene este Ministerio, el patrimonio artístico español no sufrirá, ya que «al haber aumentado el presupuesto de ayuntamientos, diputaciones y administraciones autonómicas se han multiplicado los canales de financiación de la cultura y esto repercutirá en las iniciativas en pro de nuestra riqueza cultural».

Finalmente, Soledad Becerril ha reconocido la incapacidad económica de su Ministerio para llevar a cabo todas las tareas que quisiera «porque —ha dicho— gobernar es escoger, y los recursos son limitados».

«Cuando se está en el Gobierno se da una cuenta de los límites del presupuesto, y cuando se destina más dinero a un capítulo es porque se quita de otro. En los últimos presupuestos se han dedicado más medios a la salud y a la educación que a la cultura».—Efe

## Efemérides

- 1757 Nace en Utrera (Sevilla) Diego Corrientes, al que la opinión pública calificó de «bandido generoso».
- 1820 Zarpa del puerto de Valparaíso la expedición dirigida por el general San Martín, que consumaría la independencia de Perú.
- 1893 Salen de Madrid los primeros trenes especiales de verano que, a precios especiales, trasladaban al gran público a las playas de la periferia. Se les llamaba también «Trenes botijos».
- 1901 Nace el poeta italiano Salvador Quasimodo, premio Nobel de Literatura 1959.
- 1914 Unamuno es destituido del rectorado de la Universidad de Salamanca por razones que se ignoran.
- 1915 Fallece en Hamburgo el biólogo alemán Paulus Ehrlich, creador de la quimioterapia y premio Nobel de Medicina en 1908.
- 1957 El príncipe Juan Carlos se incorpora a la Escuela Naval Militar de Marín.
- 1974 Muere el ingeniero Wilfredo Ricart, creador del «Pegaso» deportivo.

### PLAZA DE TOROS DE AYLLON

Sábado 21 de agosto A las 22,30 horas

GRAN ESPECTACULO MUSICAL  
GRUPO DE ROCK

**BLOQUE**

Y también

GRUPO MEJICANO

### Sonia Fausto y su Mariachi

Extraordinario espectáculo a precios populares

No deje de presenciar este singular espectáculo con dos atracciones internacionales

No olvide: Plaza de Toros de Ayllón, sábado 21 de agosto, a las 23,30 horas

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE alquilan locales para oficinas, consultorios, despachos etc., en Fernández Ladreda. Teléfono 415070 (llamar 2 a 10 noche).

PISO amueblado. Ezequiel González, 25. Razón: Portería. Teléfono 411683.

SE alquila local. Teléfono 420597.

SE alquila o traspasa bar-restaurante La Mona. Teléfono 426591.

ALQUILO piso amueblado. Calefacción. Exterior. 426600 (9 a 3).

SE alquila piso amueblado, preferible chicas. Teléfono 423979.

BUSCO local de 50 m2 más o menos, zona poblada. Teléf. 295886, Valladolid.

## GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 412549.

VENDO rebaño de ovejas. Javier Esteban. Narros de Cuéllar, teléfono 17.

## INMOBILIARIAS

- NO COMPRE NI VENDA PISO
- NO COMPRE NI VENDA CASA

sin consultar con  
**INMOBILIARIA LLANCASA**  
Ladreda, 25-1.º 42 53 58

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets, etc. Rapidez, absoluta reserva.

TOVAR. Jardinillos San Roque, viviendas estupendas desde 3.400.000 pesetas. Facilidades.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

## TRABAJO

SE ofrece señora, para arreglar toda clase de ropa. Teléfono 429288.

NECESITO chica fija o asistenta para matrimonio con un hijo. Teléfono 412745.

NECESITO dependiente para carnicería con algo de experiencia. Galerías COR. Ref. 21.573. José Zorrilla, 49. Teléfono 425164.

SE necesita empleada de hogar semifija y chica para cuidar niños mes septiembre. Teléfono 429395.

SE necesita empleada hogar interna, para Madrid. Buen sueldo. (91) 8591055.

## TRASPASOS

TIENDA instalación muy bonita, reciente, centruquísima, precio ocasión. Informa: Miguel Tovar.

## VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

## VEHICULOS

IVECO. N-1300 plataforma. Camiones carnet segunda, varios furgones procedentes de cambio por Fiat. Teléfono 421010.

## Segauto

SEGOVIA Automoción, S. A. Segauto, S. A. Camiones, furgones, turismos, autobuses, todo terreno. Mercedes Benz. Polígono El Cerro, 130. Teléfonos 427611-427745. Segovia.

VENDO Simca 1200-LX 3 puertas, cinco años. 250.000 contado. Y caravana Gacela, con lavabo, W.C. y frigorífico, 300.000 contado. Teléfono 1, Pinarnegrillo.

## VENTAS

PISOS céntricos. Facilidades. GHERSA, plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 413973 (sólo mañanas).

VENDO local comercial totalmente terminado, sitio céntrico. Teléfono 411459.

VENDO cachorros Drahthaar pura raza, baratos. Telf. 181455. El Espinar.

VENDO piso 150 metros, garaje, o cambio por otro más pequeño. Teléfono 427714.

POR traslado, vendo piso Cooperativa Nuestra Sierra, entrada 260.000 pesetas. 14.000 mes. Llaves diciembre del 83. Teléfono 420800.

SE vende casa vieja y vivienda a estrenar. Teléfono 415703.

LA GRANJA. Pisos chalets terminados. En el sitio más bonito. 5.000 m2 de jardín, piscinas, tenis, calefacción, 3/4/5 dormitorios, 2 baños, chimenea francesa comedor. Grandes facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfonos 424858, 420224 y 470909.

PISO seminuevo en Vía Roma, número 40. Teléfono 412580.

VENDO piso en Segovia o cambio en Madrid. 521003.

SE venden 2.000 a 2.500 tejas viejas. Teléfono 422511

LOCAL 100 metros, entrada furgones, zona Onésimo Redondo. 179022.

# SUCESOS

### EN ESPAÑA

#### DESVALIJAN LA CASA MALLORQUINA DE UN PRINCIPE RUSO AMIGO DEL REY JUAN CARLOS

Palma de Mallorca.— A unos quince millones de pesetas asciende el botín obtenido en un robo, perpetrado en el chalet «Villa Altea», que el príncipe de nacionalidad rusa Tchokotua posee en la urbanización Son Vida, próxima a Palma de Mallorca.

El hecho, que ocurrió el jueves día 12, entre las cuatro y las seis de la tarde, no ha sido conocido hasta ahora, por expreso deseo de la Policía gubernativa, para facilitar sus investigaciones, pero fue desvelado por el periódico local, por lo que ha trascendido a la opinión pública.

El príncipe Tchokotua, amigo personal del rey don Juan Carlos se hallaba en su chalet del puerto de Andraitx, en el momento de cometerse el atraco, cuando uno o más individuos penetraron en la casa y sustrajeron joyas, abrigos de pieles, y casi un millón de pesetas en metálico. El chalet «Villa Altea», que cuenta con un sistema de alarma que no funcionó, al parecer por estar desconectado, está ubicado a escasa distancia del hotel Son Vida, en el centro de la urbanización del mismo nombre, para cuyo acceso existe un control de seguridad a cargo de una compañía privada con sede en Palma.

#### ATRACO A UN BANCO EN ALCORCON

Alcorcón (Madrid).— La sucursal del Banco Peninsular fue atracada a última hora de la mañana de ayer por dos individuos de unos 25 a 30 años, que portaban sendos revólveres y que, por la forma de expresión verbal se deduce puedan ser drogadictos. Los dos individuos obligaron a los doce empleados a tenderse en el suelo boca abajo, como, asimismo, a cuatro clientes que se encontraban en el establecimiento; a uno de ellos, una señora, la dio un fuerte ataque de histeria, del que tardó en recuperarse una media hora. Los atracadores se apoderaron de un millón de pesetas y parece que emprendieron la huida a pie.

Esta es la segunda vez que en mes y medio se comete un atraco en esta sucursal.

#### EN EL EXTRANJERO

##### ASESINOS DETENIDOS

Hong Kong.— Dos hermanos han sido detenidos y acusados de asesinato hoy, tras haberse encontrado, hace dos días, varios órganos sexuales femeninos en el apartamento que ocupaban, ha informado la policía.

El padre de los acusados también ha sido detenido y puesto en libertad, bajo fianza.

La policía no ha hecho comentarios sobre este asunto, pero los periódicos locales informaron que en el apartamento se hallaron al menos los restos de tres mujeres y que la

práctica del canibalismo es uno de los puntos de la investigación.

Los restos humanos, perfectamente diseccionados, fueron encontrados en botellas con productos químicos, embalados en cajas de cartón, ha informado la policía.

Además, se encontraron en el piso varios cientos de fotografías de cuerpos femeninos, en diferentes estados de mutilación, equipos fotográficos e instrumental quirúrgico.

Los macabros asesinatos se descubrieron al ser detenido uno de los dos hermanos, taxista de profesión, ya que la casa donde había llevado un carrito a revelar informó a la policía de que en él había fotos de cuerpos humanos mutilados.—Efe

#### LA POLICIA FRANCESA CONFISCA MAS DE TRES MIL MILLONES DE PESETAS EN HEROINA

La Policía francesa, con el apoyo de los servicios especializados europeos, ha conseguido uno de sus mayores éxitos en la lucha contra el tráfico de droga, asestando un duro golpe a la Chinese Connection.

El fruto de la operación se eleva a 22 kilos de heroína y otros tantos de cafeína confiscados y la detención de unas veinte personas, entre ellas uno de los magnates del tráfico de drogas duras hacia Europa. El valor del alijo se estima en tres mil trescientos millones de pesetas.

Aunque la operación había comenzado el domingo, 15 de agosto, fue dada a conocer ayer, jueves, cuando los numerosos registros efectuados en París y sus alrededores permitieron ya sacar partido a las pistas que se iban descubriendo.

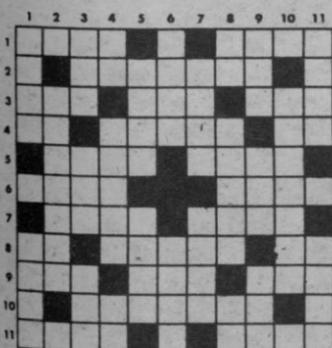
#### ATRACO DE 50 MILLONES DE LIBRAS EN EL LLOYDS

Londres.— Los ladrones que atracaron la sala de cofres privados de un banco en la «City» londinense durante el último fin de semana de julio, podrían haberse apoderado de un botín de unos 50 millones de libras esterlinas, según han confirmado los investigadores del caso.

A una hora indeterminada entre el viernes 30 de julio y el domingo uno de agosto, la caja fuerte destinada a cajas de valores en alquiler, del banco «Lloyds», situado en Holborn Circus cerca de la bolsa de diamantes, fue desvalijada. Cierta número de clientes del banco se han negado a declarar lo que tenían depositado en sus cofres con lo que los investigadores no han podido evaluar el valor exacto del botín.

La policía ha podido averiguar que un collar de brillantes, regalo del almirante Nelson a lady Hamilton del año 1880, era parte de las joyas robadas.

# CRUCIGRAMA



Prefijo que significa tres o tres veces. Nombre de letra. 4: Existe. Capital europea. Dios de los antiguos egipcios. 5: Exclamación. Gigante que se alimentaba con carne humana. 6: Pronombre relativo. Deshecho, destruido. 7: Al revés, palpitó. Sencilla, sin adornos. 8: Al revés, contemplé. Cierta color. Al revés, terminación verbal. 9: Cierta serpiente. Furia. Al revés, culpado. 10: Casa en que se cuece pan y se vende (PI). 11: Labor de esmalte negro hecho de plata y plomo fundidos con azufre. Mamífero carnívoro.

### SOLUCION

HORIZONTALES: 1: Cambio. Acudían. 2: Desabrido, hurra. 3: Ve afuera. Al revés, letra del alfabeto griego. Lige. 4: Antigua lengua de Provenza. Montón (PI). Contracción. 5: Al revés, habilidad para hacer alguna cosa. Bilis (al revés). 6: Al revés, especie de baúl. 7: Parte de la embarcación. 8: Cierta fruta. Envuelven. 9: Nota musical. Acida, desabrida. Contracción. 10: Gorro militar. Se atreva. 11: Restregaré. 11: Superficie. Persia.

VERTICALES: 1: Arranco los cabellos de la cabeza o la barba con las manos. Grapa. 2: Observar o estar cautelosamente en espera. 3: Contracción.

VERTICALES: 1: Meso, Larea. Irán. 2: Acechar. 3: Del. Tri. Na. 4: Es. Praga. Ra. 5: Quid. Ete. 6: Cual. Roto. 7: Ital. Ogro. 8: V. Sepia. 9: Boa. Ita. 10: Tahonas. 11: Niel. León.

Su cena de los sábados amenizada por una gran orquesta ¿dónde?

En **VENTA MAGULLO**

Le ofrecemos cena a la carta o ESTE GRAN MENU

Sopa de pescado o espárragos, merluza o chuletón, postre y vino de la casa: 925 Ptas.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

## Sin valorar aún el importe del botín del asalto al tren postal Barcelona-Madrid

### Se ha empleado la misma técnica que permitió atracar el tren de Glasgow

Barcelona.— La misma técnica que permitió al famoso asalto al tren de Glasgow, ha sido utilizada para el atraco del vagón postal del tren correo Barcelona-Madrid de la pasada noche.

Según han indicado a Efe fuentes de la Quinta Zona de Renfe, el citado tren correo salió de la estación de Tarragona a las 21,42, con dos minutos de retraso sobre su horario, y se detuvo ante una señal en rojo, poco antes de llegar a la estación de Reus.

Dicha señal en rojo había sido determinada por una ocupación artificial de un circuito de vía, lo que hizo posible la aparición de dicha señal en rojo y otra anterior, amarilla, que ya había previsto el maquinista.

#### UN HERIDO

Aprovechando el paro, los atracadores forzaron con palancas la puerta del vagón postal, y redujeron a los cuatro ambulantes de Correos que realizaban el servicio, uno de los cuales, Hediodoro Pérez Aragón, resultó herido a consecuencia de un golpe propinado por los asaltantes. Después de apoderarse de una cantidad todavía no determinada de valijas de correos, entre 10 y 14, los atracadores se dieron a la fuga.

El hecho de ser una «señal permisiva» la que estaba en rojo, significaba que el maquinista podía volver a poner en marcha el convoy, caso de que entre uno y dos minutos la señal no hubiera cambiado.

El maquinista, sin embargo, se dio cuenta del atraco, pero a requerimiento del mismo personal de Correos, siguió viaje hasta Reus, a cuya estación llegó con

diez minutos de retraso sobre el horario previsto, es decir, que en un total de ocho minutos quedó resuelta la acción criminal.

Las investigaciones policiales de urgencia, y la atención al funcionario herido, hicieron que el tren fuera retenido en la estación de Reus durante 49 minutos, para seguir después el viaje hacia Madrid.

#### NO SE SABE LA VALORACION DEL BOTIN

Las mismas fuentes de la Renfe han subrayado a Efe que la valoración del botín obtenido no podrá hacerse hasta que el tren llegue a Madrid y los servicios de Correos puedan hacer un balance de lo desaparecido, valores declarados, aunque esto no quiere decir que se sepa exactamente que es lo que contenían los paquetes robados. Sin embargo, al parecer, no se trataba de un día especial en el transporte de correos.

El subdirector de la Quinta Zona de Renfe indicó por último que la técnica ha sido similar a la que se usó en el tren correo de Glasgow, tantas veces recordado, y señaló que hace algunos años, también se utilizó un sistema parecido en el asalto al tren de la Costa del Sol, entre Málaga y Bobadilla. Sin olvidar que en esta ocasión, los atracadores fueron detenidos poco después.—Efe

#### LLEGA A MADRID EL TREN ASALTADO

Madrid.— Poco después de las nueve y media de la mañana llegó a la estación de Chamartín de Madrid el tren postal que fue asaltado anoche, a su paso por Reus.

El tren era un convoy que transportaba exclusivamente efectos postales, por lo que ha entrado directamente en el muelle que Correos tiene en dicha estación, donde esperaban ya diversos policías.

El personal que custodiaba los efectos postales, cuatro funcionarios del servicio ambulante de Correos, se trasladaron inmediatamente a la Dirección General de Correos y Telecomunicaciones, donde se encuentran actualmente.

Hasta el momento no ha sido posible obtener una versión directa de los referidos funcionarios.—Efe

## Se acrecientan las esperanzas de la familia Limousin

### El secuestro puede quedar resuelto este fin de semana

Tolosa (Guipúzcoa).— La esperanza de la familia Limousin Cas-teres respecto a una próxima liberación de Francisco, se acrecienta a medida que se acerca el fin de semana, según se desprende de las declaraciones realizadas por el portavoz familiar, Antonio Aguirre.

El doctor Aguirre, que acusa en su voz los malos ratos del largo cautiverio de Francisco, ha señalado que hasta el momento las circunstancias continúan igual, pero, no obstante, ha afirmado que «estamos lógicamente esperanzados y creemos que el desenlace puede producirse pronto».—Efe

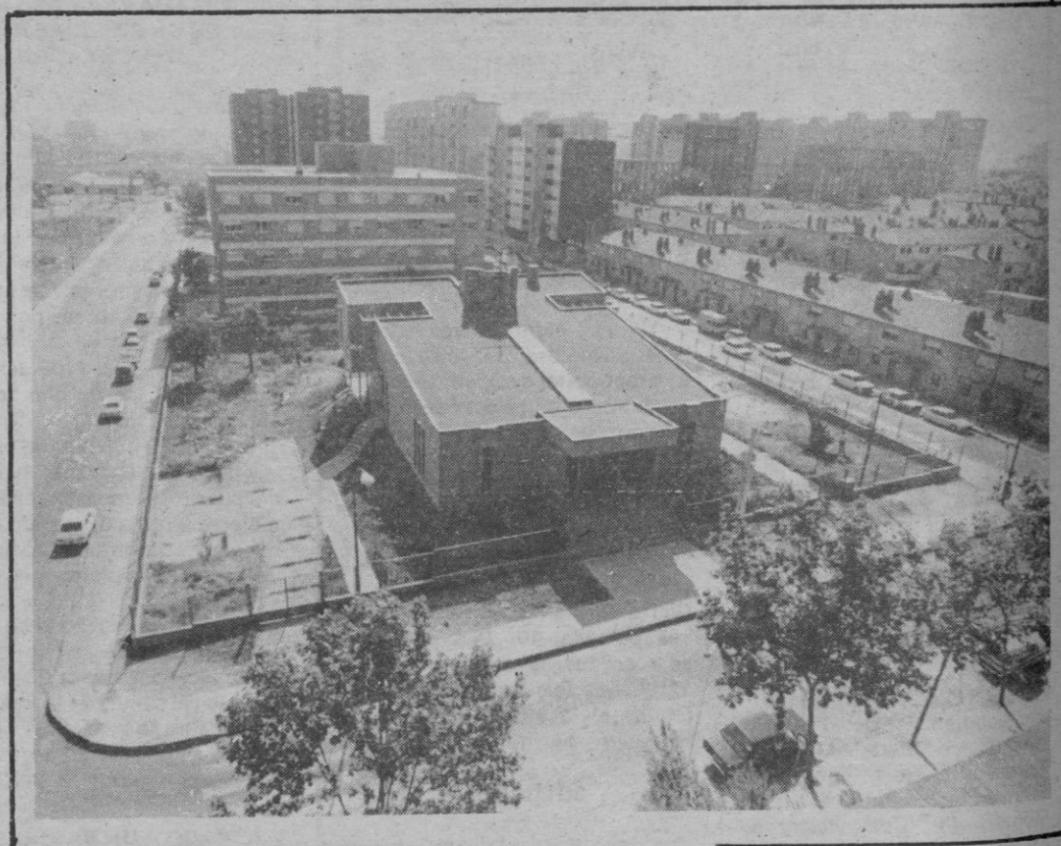
## 98.300 MILLONES DE DOLARES SUPONE LA REFORMA TRIBUTARIA DE REAGAN

Washington.— El Congreso norteamericano aprobó la reforma tributaria propuesta por el presidente Ronald Reagan, para recaudar en nuevos impuestos 98.300 millones de dólares, en tres años consecutivos.

El «paquete económico», aprobado por ambas Cámaras del Congreso, incluye también una reducción de 15.200 millones de dólares en gastos federales, que se sustraen fundamentalmente de los servicios médicos prestados a pobres y ancianos.—Efe

La Cámara de Representantes aprobó la discutida ley por 226 votos a favor y 207 en contra, y el Senado por 52 votos a favor y 47 en contra. En ambos casos, un margen muy reducido de diferencia pero que basta para conceder a Ronald Reagan una nueva victoria en el Capitolio.

Este aumento de impuestos afecta fundamentalmente al tabaco, teléfonos, billetes de avión e importantes deducciones en los intereses de las cuentas de ahorro.—Efe



Madrid.—Parroquia de San Bartolomé en el barrio de Orcasitas, que S. S. el Papa Juan Pablo II inaugurará, durante su visita a España el próximo mes de octubre. El Pontífice bendecirá además seis piedras para otros tantos templos que inmediatamente iniciarán su construcción, entre ellos el de Nuestra Señora de la Vid, de San Sebastian de los Reyes y el de Santa Eugenia, de la misma urbanización.—(Foto Efe)

## Secuestro de un avión indio

Nueva Delhi.— El avión indio secuestrado hoy, con 69 pasajeros a bordo, ha aterrizado en el aeropuerto de Lahore (Pakistán).

El Boeing 737 de las líneas aéreas indias, secuestrado mientras realizaba un vuelo entre Bombay y Nueva Delhi, estuvo sobrevolando durante largo rato el aeropuerto de Lahore antes de que las autoridades paquistaníes dieran el permiso de aterrizaje.

El pirata del aire entregó al piloto del aparato una lista con seis condiciones y amenazó con matar a los pasajeros, uno cada hora, si estas no eran satisfechas.

El secuestrador domina al piloto y a los restantes tripulantes con una pistola y una granada de mano; es miembro de la comunidad religiosa de los Sikhs, responsable de otros dos secuestros en el último año.

## Santo Domingo de Guzmán, posible Patrono de Castilla-León

Madrid.— El Provincial de España de los Dominicos, padre Santiago Pirallo, ha confirmado, en una rueda de prensa, la iniciativa por parte del ente autonómico Castilla-León, de nombrar a Santo Domingo de Guzmán Patrono de la región.

## EN TELEGRAMA

#### ESPAÑA

**LOS PRECIOS MAXIMOS** de venta de leche higienizada y concentrada, homogeneizada o no, han sido fijados por un real decreto que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

**EL CADAVER DEL NIÑO** Darril Braeshaw, muerto en la explosión de Luanco, ha salido en un avión con destino a Londres a las diez de la mañana desde el aeropuerto Madrid-Barajas.

#### EXTRANJERO

**LOS FUTBOLISTA ESPAÑOLES** José Martínez «Pirri» y Juan Manuel Asensi han firmado sendos contratos para jugar con el equipo mejicano de «Oaxtepec», propiedad del Instituto Mejicano del Seguro Social (IMSS).

**LA NAVE ESPACIAL «SOYUZ T-7»**, puesta en órbita ayer, jueves, con la segunda mujer cosmonauta soviética a bordo, ha efectuado su primera maniobra de acercamiento al complejo espacial «Saliut 7-Soyuz T-5», al cual se acoplará en el espacio, ha anunciado Radio Moscú.

**ALREDEDOR DE CUARENTA Y CINCO ATENTADOS** han sido cometidos hoy en Ajaccio, en el sur de Córcega, en el espacio de media hora. Las explosiones han afectado principalmente a almacenes y bancos de toda la ciudad.

## Nerviosismo en Polonia ante el 31 de agosto

### Han sido reforzadas las medidas de seguridad

Varsovia.— Ante la movilización masiva de los seguidores de «Solidaridad» para manifestarse con motivo del aniversario de la fundación del sindicato, el jefe del Gobierno militar ha ordenado reforzar las medidas de seguridad.

El general Wojciech Jaruzelski pidió a los Comités de Defensa Regional que tomen medidas extraordinarias para garantizar el orden público y convocó sesiones extraordinarias para decidir los pasos a dar contra el mercado negro y el parasitismo.

Mediante octavillas lanzadas a las calles desde los tejados, «Solidaridad» convoca a una gran manifestación para el 31 de agosto, aniversario del acuerdo de Gdansk y, con ello, prácticamente de la fundación de «Solidaridad».